SPRAWOZDANIE DYREKTORA

C. K.

GIMNAZYUM ŚW. JACKA

W KRAKOWIE

za rok szkolny 1885.



KRAKÓW.
NAKŁADEM FUNDUSZU NAUKOWEGO.

W DRUKARNI WŁ. L. ANCZYCA I SPÓŁKI,
pod zarządem J. Gadowskiego.
1885.



TREŚĆ.





Wielkich ludzi życie równie zajmujące i pouczające jak pożyteczne i doniosłe dla spółczesnych i późnej potomności ich dzieła. Zważywszy rozmiar pracy na dwóch równie rozległych polach, dalej znajomość i sumienność, z jaką podjętą i dokonaną została, tudzież zapał, nieziębnący nawet śród najprzykrzejszych okoliczności, wreszcie osobiste przymioty człowieka: we własnem przekonaniu zaliczam Bogumiła Lindego nietylko do sławnych lecz wprost do rzędu *wielkich* ludzi. Spółcześni, jak też i z niniejszej publikacyi przekonać się można, uznali w zupełności Jego zasługi a potomni zapoznawać ich nie mogą.

To też Akademia umiejętności, od której powstania właściwie nowa era narodowego poczęła się umnictwa, w wzniośle pojętym celu podjęła pracę około „Słownika", dopełniając zbiorowymi siłami, czego jednego człowieka ręce dokonać nie mogły. Na konkursie tegorocznym nagrodzona praca niezmordowanego na polu lingwistyki Jana Hanusza jest pięknym tego zadatkiem, a da Bóg, dobry przykład więcej przysporzy pracowników i spełnią się słowa Lindego (1, II). „Miałbym się za najszczęśliwszego, gdyby który z zacnych naszych młodzieńców .... do wielkiego jakiego pożytkowi narodowemu służącego przedsięwzięcia zagrzany, w wytrwałości do uskutecznienia go potrzebnej utwierdzonym został"....

Skoro tedy rozpoczęła się praca około tak sławnego i dla narodowego umnictwa arcyważnego dzieła, o którem sławny romanista Hugo Schuchardt [1]) się wyraża: „Tak kolosalnych

---

[1]) Slavo-deutsches und slavo-italieniesches Graz 1884.

dzieł jak Jungmanna [1]) i Lindego nie widziałem dawniej nawet okładek“..... nadszedł, zdaniem mojem, także czas na skrzętne zbieranie materyałów, któreby w przyszłości najbardziej do tego powołanemu biografowi do dokładnego skreślenia życia wielkiego człowieka posłużyły, przez co dokonałoby się także, co Linde rozpoczął, a nieodżałowany August Bielowski w miarę czasu i materyałów dopełnił.

Nader cennym materyałem dla biografa są prywatne korespondencye, które do druku nie były przeznaczone. Otóż między rękopiśmiennym materyałem w Bibliotece Jagiellońskiej znajduje się spory zwitek listów [2]) w języku niemieckim, z których najwcześniejszy sięga r. 1803 zaś najpóźniejszy r. 1846. Szereg rozpoczyna sławny Japel a kończy nie mniej sławny fizyolog wrocławski Purkinje. J. Müller, Dobrowski „naczelnik całej literatury słowiańskiej“, Engel, Niemeyer, v. Liliencron i t. d. wypełniają długi szereg.

Z przechowanych w bibliotece rękopismów za pozwoleniem czcigodnego jej Dyrektora i uczynnego kustosza Dr. Władysława Wisłockiego, który na nie zwrócił moją uwagę, za co Mu na tem miejscu serdeczne składam podziękowanie, mogłem zrobić użytek. Listy ułożyłem chronologicznie i skopiowałem wszystkie bez wyjątku, zachowując jak najdokładniej dykcyą, pisownią i interpunkcyą i — cześć dla tych, którzy — i dla czasu, w którym je pisali. Niechaj przeto każdy, kto utknie na zwrotach jak n. p. (str. 9). „die übrige zum Ephorate ausersehene Mitglieder“ pierwej zajrzy do rękopisu i nie trudzi się na robienie przedwczesnych zarzutów. Wydając listy nie uwzględniłem różnicy gatunkowej. Drobne i na pozór nic nie znaczące rzeczy znajdują się okok doniosłej treści. Możnaby n. p. zapytać, co zależy na tem, że Linde z Lipska otrzymał tyle a tyle ryz papieru lub że załatwiał prywatną sprawę w trybunale? Chętnie się godzę i przyj-

---

[1]) Ur. $^{16}/_{7}$ 1773 + $^{16}/_{11}$ 1847. Autor dzieła „Slovnik česko německý“ w 5ciu cz. Praga 1835 — 39. Dzieło dotychczas w rodzaju słowników nie mające w czeskiej literaturze pary, wspiera się w istotnej swej części, jak każdy nieuprzedzony bez najmniejszej ujmy dla wielce zasłużonego autora przyzna, na słowniku Lindego.

[2]) Zbiór ten pochodzi od WPani Ludwiki z Lindów Góreckiej, która drogą po ojcu pamiątkę naszej bibliotece w darze złożyła.

muję z góry możliwy zarzut. Postąpiłem jednak inaczej w przekonaniu, że ważność większa lub mniejsza jakiejś rzeczy jest tak względną jak rozmaitym być może pogląd indywidualny na rzecz samą. Nie wszyscy mają takie same oczy i nie wszyscy to samo z poszczególnych wyrazów wyczytać mogą. Jak dla potężnego przyrodnika-filozofa wymoczek nie jest mniej ważnym aniżeli słońce dla odmodelowania cudownej budowy wszechświata, tak też dla biografa-artysty w oczach ludzi chleba codziennego nic nieznaczący szczegół bardzo ważnym może być czynnikiem dla odcieniowania pewnej linii charakteru lub stosunku. A że się *nasz* Linde kiedyś doczeka tak powołanego biografa, jakiego doczekali się bracia Grimm, których pracą o tyle lat wyprzedził, o tem chyba wątpić nawet nie byłoby przystojnem. Nadto dodać muszę, że się na razie od wszystkich notat wyjaśniających, mimo szczerej do tego ochoty, powstrzymałem aż do wydania całej seryi listów, którą zakończy alfabetyczny spis zawierający dostępne mi wyjaśnienia. Czego dociec nie zdołam, uskutecznią lepsi odemnie, gdyż więcej nigdy dać nie chcę aniżeli dać mogę.

W końcu pozwalam sobie wyrazić serdeczne „Bóg zapłać“ doktorom filozofii J. Bolte i K. Kinzel za ich uczynność i bezinteresowne poszukiwania w królewskiem tajnem archiwum w Berlinie.

W Krakowie w czerwcu 1885.

K. P.

Wohledelgebohrn

Hochgelehrt, Hochzuehrender Herr!

Das Dictionarium multilingue von Megiserus habe ich nun in meinen Händen; hingegen mußte ich einen Revers dafür dem hiesigen Domkapitel ausstellen, wo ich mein Vermögen und Ehre davor verbürgte, wie Sie aus der beygefügten Abschrift des Reverses entnehmen. Es kömt nun darauf an, was ich dafür von Seite des (Titl.) Herren Grafen zu meiner Bedeckung als Gegenstand erlange? Ich dächte hier wäre am besten ein seltenes Werk gegen das andere als Unterpfand auszuliefern, und daher trage ich auf die Bibel in der Ruthenischer (sic!) Sprache von Ostroger Auflage an, und für meine anßerordentliche Bemühung und Auslagen dabei bitte ich zur Erleichterung meines Werkes noch das Dictionarium trilingue und Slavische Gramatick der litteral Sprache beyzufügen.

Sobald mir dieses durch den Postwagen zukommen wird, werde ich mit dem ersten Postwagen den Megiserus überschicken. Und wir recepissiren beyderseits das überkommene gegen einander, behalten die Werke zwey Monate zu unserm Gebrauche, und schicken sie dann einander wieder zurück jedoch so, daß Sie, mein bester, gleich zu Ende des zweyten Monates mit der Rücksendung den Anfang machen. Wollen Sie noch so gütig seyn, und mich zu beglücken noch die zwey Gramaticken, nämlich jene von der Wendischen in der Niederlausnitz (sic!), und jene von der Slovakischen Sprache, die ich zu Wien nicht zu kaufen bekam, hinzufügen, so bin ich für meine Mühe reichlich bezahlet.

Alle diese Werke werde ich Ihnen nach Verlaufe 2-er Monate, nämlich, sobald Megiserus wieder ankömt, mit Danke zurücksenden. Ich bitte dem Hęrrn Grafen meinen Respekt zu vermelden, und verbleibe mit vollkommenster Hochachtung

gehorsamster Dr.
Klagenfurt den 24ten 7-ber 1803. *Georg Japel*
Domherr von Gurk.

Abschrift.

Revers.

Nachdem von Seite des Hochwürdigen Domkapitels dem Herrn Grafen v. Tencyn[1]) Ossoliński zu Wien auf dessen Zuschrift aus der Domkapitlischen Bibliothec zu Gurk das Buch Megiseri Thesaurus Poliglottus seu Dictionarium multilingue auf zwey Monate zu dessen Gebrauch, jedoch nur auf meine Vorsprache, und unter meiner Gutstehung ausgefolget wurde: so verpfände ich hiefür nicht nur allein mein gesammtes Vermögen, sondern mache mich auch mit meiner Ehre, und Reputation verbindlich, daß dieses obbemeldte Buch längstens binnen drey Monaten wieder in die Bibliothec zu Gurk unbeschädiget zurückgestellet werden solle.

Klagenfurt den 22-ten 7ber 1803.

Georg Japel
Domherr.

Berlin 31. Jan. 4. (1804).

Hochgeschäzter Freund,

Als ich Ihnen das lezte mal, bei Gelegenheit des Besuches schrieb, den der liebenswürdige Doktor Göz mit seiner Gemahlin unserer Stadt machte, war manches ganz anders, als es seitdem geworden ist. Sie wünschten etwas für Jhren Herrn Bruder, unser hiesiger Gedike stand mit seinem Bruder gewissermassen im

[1]) eigentl. Tenczyn.

Wege. Seitdem hat der ältere diesen Schauplatz verlassen, der jüngere, mein theurer Jugendfreund, hat seinen Wirkungskreis in Leipzig gefunden; Ihr Herr Bruder befindet sich nunmehr in dem Posten, von dem damal die Rede war. Die allgemeine Freude und Zufriedenheit, welche seine Anstellung in Warschau verursacht hat, spricht sehr entscheidend für seinen Werth, wenn derselbe nicht sonst schon erprobt genug wäre. Jch weis, dass seiner eignen Wahl vieles überlassen ist in Ansehung des anzustellenden Lehrer-Personale. Erlauben Sie mir, werther Freund, dass ich durch Sie auf Ihren Herrn Bruder zu wirken suche, zu Gunsten eines jungen Mannes, dem man schon seit geraumer Zeit Hofnung gemacht hat zu einem Professorat in Warschau. Er heisst *Lindau* und war ehemals Mitglied das hiesigen Seminariums für gelehrte Schulen. Seine erste Bildung erhielt er auf unserm Gymnasium und hat nachher seine filologischen Studien unter dem berühmten *Wolf* mit Eifer und Glück fortgesetzt. Seit er wieder in Berlin ist, sind zwei Schriften in dieser Gattung von ihm erschienen, eine lateinische Epistola critica über den Platonischen Timaeus, und eine deutsche Übersetzung des Fädon desselben Filosofen. Jezt arbeitet er an einer Übersetzung des Tuzidides. Sie sehen einen rüstigen jungen Gelehrten, vielleicht sogar zu unternehmend, aber nicht ohne entschiedenes Talent. Ein solches Subjekt kann ich nicht anders als nüzlich halten für eine Anstalt, vermittelst deren Geschmak für alle, besonders griechische Literatur erst gewekt werden soll. Auch bin ich überzeugt, dass Herr *Lindau* der Leitung eines wohlwollenden, erfahrnen und allgemein geschäzten Mannes willig vieles für seine Bildung verdanken wird. Meine Bitte an Sie, mein Werthester, gehet nun also dahin, dass Sie Ihren Herrn Bruder geneigt machen möchten, unter denjenigen Lehrern, die er etwa noch nicht persönlich als seinen Zwekken gemäs kennet, einige Rüksicht zu nehmen auf diesen Herrn Lindau.

Von Ihnen höre ich von Zeit zu Zeit die angenehmsten Nachrichten, die sich besonders alle dahin vereinigen, dass Ihr grosser Geistes- und - Karakter - Werth von Ihren Mitbürgern und Vorgesezten auf das vollkommenste anerkannt wird. Möchte die gute Vorsehung Gottes Ihnen recht viele Lebensfreuden gewähren und recht lange erhalten. Mich beglükt sie noch immer mit dem

besten häuslichen Glükke. Lassen Sie mich stets auf Ihre Freundschaft rechnen.

G. L. Spalding.

Meiner Frau und meine Empfehlungen an das Gözische Paar bitte ich nicht zu vergessen.

Wien 18 Febr. 1804.

Ihr werthestes Schreiben, theuerster Herr und Freund vom 31. Dec. d. J. habe ich mit großem Vergnügen gelesen. Um es zu beantworten, wartete ich aber bis es endlich dem Herrn Sartori gefiele, das ihm zugesandte Inserendum, das Sie betrifft, in die Wiener Zeitung aufzunehmen. Da dieß nun geschehen ist, so sende ich Ihnen hierbey das dießfallige Blatt, welches zur Wiener Zeitung vom 15. Febr. d. J. Nr. 13 gehört. Es hat zwar Herrn Sartori beliebt mein Inserendum abzukürzen, doch hoffe ich werden Sie auch mit der magern Anzeige zufrieden seyn, auf welche ich übrigens gar keine Kosten gehabt habe.

Diese Erwähnung in der Wiener Zeitung hat auch dem Herrn Grafen Ossoliński Vergnügen gemacht, wie er sich heute gegen mich äußerte als ich ihn, heut zum erstenmal nach Ihrer Abreise besuchte. Er befindet sich sehr wohl, und erzählte mir mit freudestrahlenden Augen, daß die Clotilde 1000 fl. in der Gold und Silberloterie soeben gestern gewonnen habe. Für den Donnerstag invitirte er mich zum Essen. Ich drang übrigens in ihn einen Catalogum bibl. Polon. Ossolinsk. herausgeben zu lassen realem & alphab. und redete auch dem Sygest mächtig zu. Dieß wäre ein großer Dienst, den er seiner Nation und dem literarischen Publico leisten könnte. Dringen Sie doch auch ihrerseits darauf. Den Sygest fand ich wie er den Sophocles las. Das ist nun ganz schön für Sygest als Sygest, aber nicht für den Bibliothekar des Grafen Ossoliński

Dieß führt mich zu einer Bitte an Sie. Sie wissen, daß Graf Széchényi seinen Catalogus biblioth. Hung. an die Warschauer Societät geschickt habe mit einem höflichen Schreiben. Bitter beklagt er sich gegen mich, daß er noch keine Antwort erhalten habe. Graf Ossoliński sagt mir: der Bischof von Vilna

Kossakowski habe das Buch mit sich genommen um es nach Warschau an die Societät zu schicken. Ich frage also 1) ob das Buch richtig angekommen, 2) und ob Sie nicht die Güte haben könnten und wollten, daß Graf Széchényi eine höfliche Antwort erhalte, weil er darauf sehr rechnet und wohl auch im Grunde eine Höflichkeit der andern werth ist. Übrigens hat Graf Széchényi bereits einen Supplementband zu seinem Catalog mit einer Präfation drucken lassen: hievon ist wieder ein Exemplar für die Warschauer Societät bestimmt, welches ich heute dem Grafen Ossoliński zur gefälligen Weiterbeförderung nach Warschau übergeben habe.

Von Frantzius (?) kann ich Ihnen wenig schreiben; sein Wechslerton oder vielmehr jener seiner Frau paßt nicht zu meiner Schlichtheit, auch hat er einem von mir empfohlenen Hoffmeister einen andern vorgezogen. Ihr Billet an ihn ist sogleich bestellt worden.

Żłobicki läßt Sie herzlich grüßen. Er befindet sich recht wohl. Wir freuen uns alle der schönen und mit Normal-Dornen nicht besäeten Lautbahn, in die Sie getreten sind; der Himmel kröne Ihre Bemühungen mit dem besten Erfolg. Sie wissen, daß ich herzlich Theil nehme an allem Guten, unter welcher Zone es auch geschehen mag.

Vorzüglich aber interessire ich mich wie Sie wissen für Ihr Lexicon und habe vom Grafen Ossoliński von Unterhandlungen mit Buchhändlern gehört, die anfangs gut gelautet sich aber hernach zerschlagen hätten.

Die Annalen der Ö. L. und K. haben Ihrer ehrenvoll gedacht und den Brief des Ministers Czartoryński [1]), dem das kayserliche Geschenk beylag, abgedruckt. Ich wünsche Ihnen zu dieser kayserlichen Belohnung von ganzem Herzen Glück. Gott erwecke unter den regierenden Herren viele Alexanders!

Meine Gattin hat mich am 20. Dec. mit einem zweyten wohlgebildeten Knaben beschenkt, der Maximilian heißt, zu Ehren des K. Max. II. des Freundes der Gelehrten und der Protestanten. Ich empfehle ihn und mein Haus Ihrer Liebe und Freundschaft.

Geben Sie doch das nächstemahl, da Sie wieder an mich schreiben den vollen Beweiß dessen, daß Sie mich näher kennen dadurch, daß Sie alles unnütze Titelwerk weglassen.

---

[1]) eigentl. Czartoryski.

Meine Geschichte der Walachei und Moldau wird auf Ostern d. J. im Druck vollendet. Mit den wärmsten Gefühlen verharre ich im vollständigen Sinn des Wortes

Ihr Freund
Engel.

Würdigster aller Ehre und Ruhms und der standthaftesten Liebe!

Alter unvergesslicher Freund!

Ihre so ungemein freundschaftliche und herzliche Beantwortung meines ohnlängst an Sie gelangten Danksagungsschreibens, — denn ein solches glaubte ich Ihnen für die Erneuerung Ihrer Correspondenz gar sehr schuldig zu seyn, — verdient es vielfach, daß ich mir nicht lange das Vergnügen aufschiebe, eine neue Unterhaltung anzuknüpfen. Wem ich nur von den Meinigen Ihren lieben Brief vorlegte, der Sie gekannt hatte, war mit mir zugleich voll Freude, und einer oder der Andere würde gern zugleich mit mir an Sie zurückgeschrieben haben, wenn nicht eine Reise nach Dreßden dazwischen gekommen wäre. Ich werde Ihnen sogleich eine Schilderung meiner dermaligen häußlichen und Familien-Lage machen, wenn ich nur erst mich wegen der unterlassenen Revision Ihrer Mobilien und Bücher entschuldigt habe. Es hatte sich Ihre letztere Vorschrift so verspätet, oder vielmehr Herr Rein sich so übereilet, daß Bücherkiste und allerley Körbe, da ich jetzt dieselben reklamiren wollte, wahrscheinlich schon in Lübeck angelangt seyn mochten. Das mag nun Herr Rein entschuldigen. Sollten auch ächt sächsische Porcellan-Tassen und Kannen an der preussischen Grenze aufgefangen werden, so werden es doch nur Scherben seyn und die Merkmale eines langen akademischen Gebrauchs nicht verbergen können. Das weiß ich, daß es in dem Korbe ziemlich herum klirrte, wenn man ihn in Bewegung setzte. Herr Rein hat unvorsichtig gehandelt.

Wenn Sie also nur mir diesen Schaden nicht anrechnen, so kann ich mich getroster zu anderweitigen und besseren Besorgungen Ihrer Leipziger Angelegenheiten erbiethen.

So sind Sie denn nun wieder an den Ort zurückgeführet, wo ich Sie so manchmal, in jenem unruhigen Jahre, ganz für verlohren achtete. Wie unerforschlich sind nicht die Führungen mancher guter Menschen! Sie sollen nun selbst der Beförderer einer der wichtigsten Anstalten zum Wohl der Menschheit seyn.

Wie so manchmal hatte ich meine Anfrage nach Thorn gerichtet, ob Sie nicht wenigstens dahin zurückkehren würden! Aber immer hatten Sie es abgelehnt. Endlich gibt mir mein Freundschaftsgenius ein, ich glaube eben am Anfange dieses Jahrs, unsern Hennig zu befragen, ob denn gar Nichts von Ihnen zu erfragen sey! — Durch diesen mag denn nun wohl die Ansprache an Sie, mein Leipzig vergessen habender alter lieber Freund! gekommen seyn. Und dies hat mir die Rückkehr Ihres guten Herzens ausgewirkt. Nun sind wir wieder auf Lebenslang vereinigt.

Mein Leben dürfte aber wohl nicht mehr lange fortdauern. Ich stehe im 67 Jahre; meine Geistes-Gedächniß- und körperlichen Kräfte nehmen sehr ab. Doch schenket mir Gott dagegen häußliche Ruhe, und viel Freude an meinen Kindern. Ich lebe in der dritten Ehe, — da die zweyte kurze Zeit dauerte. Beyde letzteren Gattinnen wurden mir aus Hirschberg in Schlesien zugeführet, wo ich meine Schuljahre verlebt hatte. Die gegenwärtige ist die älteste Tochter eines Primarius Weinmann daselbst, die bereits im 58. Jahre steht, und ein ungemein sanftes und liebes Geschöpf ist. Von meinen acht Kindern ist der älteste, Christian, außerordentlicher Professor der Philosophie, der zugleich einen russischen Prinz Mentzikoff führet, und dadurch ungemein unterstützt wird. Der zweyte C. Benjamin, ist Doctor Juris und dem alten Börner als Assessor im Schöppenstuhl substituirt. Der dritte, C. Samuel, ein Medico-metallurgico-chymico-Philosophus. Er lieset seit einem Jahr cum applausu als Magister habilitatus mancherley Collegia, und führet den jungen Wendler, eines hiesigen Bürgermeisters Sohn, wo er auch wohnet. — Hier stehet nun der Einfluß der Gelehrsamkeit stille. Doch habe ich Einer nicht ungelehrten Tochter zu erwähnen, die einen grundgelehrten Mann hat, den Sohn des Kreissteuer-E(innehmers)-Weisse. Das ist ein exemplarischer Mann in seinem Fache, Historiker, Statistiker, künftiger Facultist, und bereits Assessor im Oberhofgericht. Dazu

ein Söhnchen hellen Kopfs, und ein Töchterchen sanften Blickes. Bedenken Sie, welch ein glücklicher Vater und Groß-Vater ich sey.

Auf jene folget nun ein Sohn, C. Friedrich, der nachdem er in Naumburg seine Lehrjahre zur Kaufmannschaft überstanden, seit fünf viertel Jahren im hiesigen Hannsischen nun aber auf dem Fergischen großen Comtoir als Handelsdiener angestellt, und fast 24. Jahre voll ist. — Und noch sind die drey jüngsten Söhne Ernst, Jacob und Conrad, auch den Wissenschaften gewidmet auf der Kreuzschule in Dreßden, wohin sie mit ihrem ersten Schul-Lehrer Herrn Pausler von Schereberg, durch dessen Ruf an die neue Bürgerschule in Neustadt bey Dreßden, übergeführet worden. Sie haben dort ein gutes Lob des Fleißes, und es kann seyn, daß der älteste in einem halben Jahre schon aus der Universität zurück kommen wird. Allerdings preise ich Gott täglich über dieß Glück, gute und fleißige Kinder zu sehen. Aber was ist daneben für sie, in einer Welt, wie die jetzige, noch zu fürchten!

Ist Ihnen dieß vorjetzt genug, so veranlassen Sie mich künftig zu einem mehr detaillirten Gemählde meiner häußlichen Lage. Ich hoffe das Vergnügen mit Ihnen zu correspondiren desto zuverlässiger zu genießen, je gewisser ich es mir zur Freude mache, Ihre Angelegenheiten zu betreiben, darüber Sie mir bald mehr Auskunft — nicht polnische, sondern deutsche Auskunft, zu geben gütigst versprochen haben. Bis dahin gedulde ich mich in dem Bewußtsein der eifrigst und warm wieder erwachten alten Freundschaft, mit welcher ich mich stets erweisen werde als

Ew. Wohlgebohren — Was?
Redlich Gebohrener und Gebliebener
ganz eigener
Leipzig, am 4. April 1804. *Weiß.*

Hochedelgeborner Herr
insonders hochzuehrender Herr Direktor!

Bei Anordnung des Ephorats über das Lycäum zu Warschau verlangen die Verhältniße Euer Hochedelgeboren Amtes, daß Sei selbst eine Stelle in demselben fortdauernd einnehmen.

Indem ich heute die übrige zum Ephorate ausersehene Mitglieder zur Erklärung auffordere, ob sie solchen beizutreten geneigt sind, damit demnächst mit der Installation verfahren werden kann, nehme ich zugleich nicht Anstand, Euer Hochedelgeboren von Ihrer beschlosenen Annahme als Ephorus ergebenst zu benachrichtigen.

Ich bin überzeugt, daß Sie auch in dieser Eigenschaft besonders das auf Sie gesetzte Vertrauen vollkommen rechftertigen werden und habe die Ehre mit uneingeschränkter Hochachtung zu verharren

Euer Hochedelgeboren

ganz ergebenster Diener

Berlin den 23. Juni 1804. *v. Voß.*

An des Herrn Direktors Linde Hochedelgeboren
zu Warschau.

Ew. Wohlgeb. bin ich für das übersandte Regl. des Warschauer Lyc. recht sehr verbunden.

Hrn. Dir. Linde können wir gar nicht entbehren. Sein Verlust würde dem südpr. Deprt. und dessen Chef so schmerzhaft seyn als mir und dem dortigen Publicum. Die Absicht ist, sein Einkommen bis auf 1500 Rth. zu erhöhen und die Umstände werden ja deren Realisirung herbeiführen.

Ueber die andern Gegenstände Ihres Billets mündlich. Meinen Brief für Magdeburg, und die Zöllnersche Schrift werden Sie erhalten haben.

Klewiz. *)

Berlin 27. Okt. 1804.

Wohlgeborner

Hochzuehrender Herr Direktor!

Für Ew. Wohlgeb. Zufriedenheit in Ihren jetzigen Verhältnißen mitzuwirken, gehört zu den Freuden meines Berufs, und

*) Der Brief scheint an den im unmittelbar nachfolgenden Briefe genannten Kriegsrath Fischer gerichtet zu sein.

ist eine Pflicht, die ich Ihnen, dem dortigen Lycäum, Ephorat und Publicum mit Vergnügen schuldig bin. Erlauben Sie, daß ich dies auf Ihren soeben eingegangenen letzten Brief erwiedere, und damit sowohl meinen Dank für Ihr interessantes Programm, als meine Teilnahme an dem Erfolg der ersten öffentlichen Prüfung, und noch einige Nachrichten verbinde, die Ihnen eben so werthvoll als mir seyn werden.

Der Südpreußische Schulstand ist aus der erzbischöflichen Gnesenschen Competenz um 10000 Rth. verstärkt. Für ihr Lycäum sind der Ruf des D. Fischer aus Moskau mit 600 Rth. Gehalt und 200 Rth. Reisegeld, die Anstellung temporeller Collaboratoren (3 bis 4 zu 300 Rth.), ein Zulage-Fond von 100 Rth. für die Lehrer, ein Kanzelist für das Ephorat mit 200 Rth. Gehalt, die Einrichtung des Bibliotheksaals genehmigt, und wegen der Bibliothek selbst ist auf die Vorschläge des Herrn Grafen Potocki das Gutachten der dortigen k. Kammer gefordert. Dies und der beste Wille hier in Berlin werden der guten Sache schon weiter helfen. Haben Sie die Güte, den Hrr. Kriegsrath Fischer zu unterrichten, und ihn zu ersuchen, diese Notizen für die beste Antwort auf seinen Brief zu nehmen. Auch Ew. Wohlgeb. haben gewiß die Gefälligkeit mir zu verzeihen, daß ich auf Ihre mir stets so werthe Briefe nicht immer selbst schriftlich, sondern durch die That antworte.

Haben wir Freunde der polnischen Litteratur und Sprache denn bald Hoffnung, Ihr Wörterbuch zu sehen? und habe ich auch nicht unterlaßen mich bei Ihnen dazu als Subscribenten anzumelden? Zweimal zwar nötigten mich schon die Geschäfte, den Versuch dieses Studiums abzubrechen; indeß beabsichtige ich jetzt den dritten und werde ihn gewiß durchführen. Seit einigen Wochen gehöre ich ja der Nation nun auch als Landsmann an.

Hochachtungsvoll habe ich die Ehre zu seyn

Ew. Wohlgeboren

ganz ergebenster

Berlin 27. April 1805. *Klewiz.*

Berlin 7. Januar 1806.

Haben Ew. Wohlgeboren die Gefälligkeit recht schnell und wo möglich mit umgehender Post der Excellenz von Voß auf

das beiligende Schreiben zu antworten; ich erhalte dann Ihre modifizirten Vorschläge sogleich, und werde dafür sorgen, daß bei der Auktion nichts versäumt wird.

Nach Verhältniß anderer Bedürfnisse waren 1000 Rth. das Maximum, welches bestimmt werden konnte, und beinahe schon mehr als das.

Bei der chemischen Professur ist mein Idividuum immer noch zweifelhaft, ob nicht Mathematik und Philologie dringendere Ansprüche haben möchten. Das ist aber Privatmeinung, die fern von Vorliebe jedem überzeugenden Grunde des Ephorats gern weichen wird.

Dank und Erwiederung Ihren gütigen Wünschen! Möge das jetzige Jahr der ganzen Menschheit ersprießlicher seyn als das vorige.

Ganz ergebenst

Klewiz.

Herrn Direktor Linde Whlgeb. in Warschau.

Herrn Doctor Linde Wohlgeb. in Warschau.

Leipzig d. 17. Juni 1806.

Ew. Wohlgeb. gefällige Zuschrift vom 3ten dieses haben wir gestern die Ehre gehabt richtig zu erhalten. Sie sind so gütig gewesen und haben derselben eine Schuldverschreibung auf Th. 712 - 12 Pf. beigefügt und wir haben sogleich nach Annaberg geschrieben, um von dort das Geld dagegen hier haben zu können, allein, da Sie uns darüber gar nichts weiter sagen, so fürchten wir, daß am Ende diese Verschreibung nicht honorirt werden könnte, Sie selbst dann dadurch in eine unangenehme Lage gesetzt würden. In dieser Hinsicht halten wir es um so mehr für unsere Pflicht Sie darauf aufmerksam zu machen, damit Sie Ihre Maasregeln darnach treffen können. Sollte uns indessen das Geld ausgezahlt werden, so werden wir es nicht unterlaßen, Ihnen sogleich davon Anzeige zu thun, und Ihr Conto dafür creditiren.

Bey den Hrn. Breitkopf & Härtel sind wir gewesen und die Bestätigung von den für Ihre Rechnung gezahlten 100 Th. erhalten; da es aber dem Hrn. Härtel nicht zu conveniren schien, uns dieselben auszuzahlen, so gab er uns zur Antwort, daß er sie Ihnen würde in Warschau auszahlen lassen und deßhalb mit der heutigen Post Ordre geben würde. Ja wie Hr. Härtel gegen Sie so ungefällig seyn kann und ob dort seine Ordre angekommen ist, darüber werden Sie am besten entscheiden können, wir bitten nur ergebenst uns an Hrn. B.(reitkopf) & H.(ärtel) nicht wieder zu verweisen, indem diese Herren lieber Geld einnehmen als ausgeben, wenn es auch ihre Schuldigkeit ist.

Für die uns zugute kommenden 178 M. Bco. 10 Schl. würden wir von Ihnen zu erwarten haben $89^1/_2$ R. sächs. W. oder 93 R. pr. Cour. welche wir von Ihrer Güte baldigst entgegen sehen dürfen zu erhalten.

Das Werk von Becker ist bis dato noch nicht fertig in der neuen Auflage; vielleicht erhalten wir es aber noch zu Morgen und dann wird es nebst den übrigen Sachen an Hrn. Prof. Stophasius abgegeben.

Den Brief an Hrn. D. Canus haben wir sogleich abgegeben; wir empfehlen uns Ihrem ferneren Wohlwollen und sind mit der innigsten Hochachtung.

Ew. Wohlgeboren
ganz ergebenste
W. Rein & Comp.

Ich reiße mich gewaltsam von dem Wirrwarr des hiesigen Amts- und Privatlebens loß, um endlich einmal theuerster Herr und Freund! Ihr gefälliges Schreiben vom 25. Juni zu beantworten. Es traf mich dasselbe nicht hier, sondern im Pösinger(?) Bade, wo ich mich zur völligen Herstellung meiner Gesundheit einige Zeit lang aufhielt, und wo ich zum Schreiben nicht aufgelegt war. Nach meiner Rückkehr verschlang mich der Strudel der Geschäfte und Arbeiten. Doch schicke ich ungesäumt 1. Exemplar an den Herrn Grafen Ossoliński, das andere ließ ich bey Jekel, Żłobicki etc. circuliren. Ich hatte meine herzliche Freude an den ersten 5 Bogen Ihres Wörterbuchs, die Sie mir mitzuthei-

len die Güte katten: nun sehe ich das große Ziel erreicht, das Sie sich vorsteckten und das dem Sprachstudio überhaupt und vorzüglich jenem der slavischen Sprachen Heil bringen muß. Neulich sah ich bey Żłobicki*) das Lexicon von Bandtke: wir verglichen sogleich einiges von Ihrer Arbeit mit der seinigen, insofern bei Ihrem viel mehr umfassenden Plane eine Vergleichung stattfindet, aber schon flüchtig ließ sich bemerken, wie viel mehr Wort-Schatz bei Ihnen ist. So Z. E. fehlt bey Bandtke das Wörtchen a czy) wenn es auch nur auf den täglichen Gebrauch abgesehen ist. Die verschiedene Tendenz in Rücksicht höherer Erudition fällt von selbst in die Augen. Papier, Druck, Format, alles findet hier durgängig Beyfall. Graf Ossoliński und Żłobicki wollen einige Druckfehler im Polnischen bemerkt haben, aber das läßt sich bey so weiten Unternehmungen kaum vermeiden; in den Ungr. Worten bemerkte ich einige unbedeutende Z. E. S. 25. ersek statt érsek (cum accentu in prima syllaba:) Sonst aber seyn Sie des Beyfalls aller Sachkundigen gewiß. Da Bandtkes Lexicon um 14 fl. Bankozettelgeld hier zu haben ist, so wird blos der höhere Preis Ihres Werkes den Absatz desselben im Verkältniß gegen jenes Lexicon hindern, allein mit der Zeit könnten wir ja auch von Ihnen ein gutes Handlexicon als Auszug des größeren erhalten. — Noch schicke ich die 5 Bogen nächstens nach Preßburg an unsere dortige slavische Literaten Palkowitsch, Crudy, Fabry, zur mehreren Verbreitung der Nachricht davon — sie würden auch nach Prag an Dobrowski wandern, aber von daher kriegte ich sie nicht mehr zurück. Dobrowski gibt eben eine Zeitschrift — schon 5 Hefte sind fertig — so betitelt:

Slavin. Botschaft aus Böhmen an alle Slawische Völker, oder Beyträge zur Kenntniß der Slaw. Literatur nach allen Mundarten. Prag in der Herrlschen Buchhandlung 8⁰.

Es ist ein Gemengsel von allerhand Sachen, Bücher-Auszügen, Briefen etc. immer unterhaltend und lehrreich. — Doch da er auch mit Männern wie Schlötzer sich in Disputationen einläßt so würde er vielleicht Ihr Lexicon ebenfalls zum Gegenstand einer Kritik machen. Wenn Sie ihm daher schrieben und Ihre

---

*) steht Zlobitzky. Um jeglichem Irrthum bezüglich der Nationalität vorzubeugen, habe ich den Namen in seiner richtigen Schreibung gesetzt. P.

fertigen Bogen unmittelbar zuschickten, so sollten Sie ihn ausdrücklich ersuchen, daß er etwa vorkommende Erinnerungen Ihnen schriftlich eröffnen, nicht aber durch den Druck vor der Zeit bekannt machen möge. Den Grafen Ossoliński spreche ich nur zufällig auf der Gasse; fast den ganzen Sommer wohnte der Baron Thugut bey ihm und auch jetzt ist er da. — Dies macht den Herrn Grafen stolz oder verhindert ihn auch wirklich, unser einen bey sich zu sehen — eben so selten kommt Żłobicki hinaus: und unser einer dringt sich, wie Sie wissen, keinem hochgebohrnen Herrn auf. Vor 3 Tagen begegnete er mich und äußerte das Ihnen gemeldete über Ihr Lexicon.

Herr von Jekel, den ich gestern sprach, wußte noch nichts, ob und was das Galiz. Gubernium wegen Abnahme der Exemplare Ihres Lexicons für die Galiz. polit. u. Justizbehörde und für die Gymnasien einberichtet habe. Sobald er es erfährt, will er es Ihnen selbst melden. Jüngsthin hat er sich auch von den (: gesunkenen:) Arkadiern zu Rom, mit dem arkadischen Beynahmen il Sarmatico — aggregiren laßen. Mit dem Beschluß der Etymol. Abhandlung werden Sie uns ein angenehmes Geschenk machen. Es ist mir leid, daß ich weder von inländischen noch ausländischen Journalen und gelehrten Zeitungen mit dem Fache der Sprachkunde und der slav. Sprachkritik in specie beauftragt bin, und meinerseits Ihrem Wunsche wegen baldiger Recension der Etymologicon nicht entsprechen kann — ohne mich als Ihr erklärter Freund, einer geflissentlichen Zudringlichkeit verdächtig zu machen. Im nächsten Monate wird Anton Doll anfangen, meine Geschichte von Ragusa einzeln für sich drucken zu lassen. Hiermit schließe ich vor der Hand meinen histor. Cyclus, denn an eine gute heutige und bürgerliche Geschichte läßt sich bey unserer Lage gar nicht denken, man wollte denn die Menge Verdrusses sich zuziehen. Lieber will ich indessen nach Auftrag des Grafen Schéchényi sein ungrisches Münz-Cabinet beschreiben und nebenbey so viel für die Ung. Gesch. leisten, als ich kann und als es dies Thema verträgt. Meine Kinder — der Alexander, ein fähiger Bursche von 4¾ Jahren, mein Maxi von 2¾ Jahren und meine einjährige Eugenie machen mir als gesunde und brave Kinder recht viel Freude. — Die Meinige, Ihrer und unbekannter Weise Ihrer lieben Gattin freundschaftlich gedenkend, will mich im Mai, ich weiß nicht mit einem Cajus oder einer Sempronia wieder be-

schenken. Der Himmel gebe auch Ihnen die Kinderfreude wieder, die er Ihnen genommen hat. Als Consistorialrath habe ich einen harten Stand — man hat die Evangelischen Schulen unter Cath. Dechants gezogen, man will das Hinausgehen der Candidaten auf fremde Universitäten verbieten etc. überall muss ich das Horatzische vor Augen haben: Tu contra andactior ito: dergleichen Sächelchen kommen aber von Sr. Hochfürstl. Gnaden dem Erzbischofe von Wien und von seinem General-Vicarius Kontschitsch, einem Krainer und Jesuiten. Jetzt vom 1. November wird das Postporto von ausländ. Briefen auf 24 kr. erhöht — welches den Verkehr mit dem Auslande bei der unerhörten Theuerung noch mehr erschwert.

Und was soll man vollends zu den politischen Umständen sagen. Wahr ist es, der Preuß. Hof hat im vorigen Jahre Fehler begangen, die er nie genug bereuen kann, uns im Stiche gelassen zu haben — aber dennoch wünschen hier alle Rechtschaffenen, daß er diesmal über den Corsischen Egoisten und Usurpator siege. Die Ruhe Europas, Freyheit, Cultur und Literatur hängen an diesem Kriege. Leben Sie recht wohl und glauben Sie, daß wenn ich Ihnen auch noch seltener als bisher schreibe, ich dennoch unwandelbar verharre

Ihr

Wahrer und ganz ergebener Freund

Engel.

Leipzig 25 Juli 1807.

Ew. Wohlgeboren

geehr. Schreiben haben wir erhalten und werden den Guß der neuerlich bestellten Schriften sogleich anfangen. Ihren Auftrag Ihnen noch einen Setzer zuzuschicken haben wir heute schon und wie wir hoffen zu Ihrer künftigen Zufriedenheit erfüllt; der Setzer Gebert, den wir für sie engagirt haben und dessen Unterschrift Sie angebogen finden, hat in unserer Offizin bisher gestanden und sich immer als ein wackerer fleißiger und geschickter Mann bewiesen.

Mit größter Hochachtung

Ew. Wohlgeb.

ergebenste

Breitkopf & Härtel.

Auf die ihm bewilligten 30 Th. haben wir ihm 10 Th. bezahlt und Ihnen notirt.

Nachdem ich Endesunterschriebener das mir vom Hrn. Magist. Linde, Director und Ephor des Lyceums in Warschau durch Breitkopf & Härtel angetragene Engagement als Setzer angenommen, so bekenne ich dies und verbinde mich in dem mir zur Arbeit anzuweisenden Lexicon, wofür mir incl. 3 Correcturen für den Bogen 8 Th. zugesagt worden, fleißig und ununterbrochen bis zur Fertigung von 800 Bogen zu arbeiten. Leipzig am 25. July 1807.

Heinrich Carl Gebert.

Zehen Thaler als Reisegeld von Breitkopf & Härtel habe ich eodem baar empfangen.

Heinrich Carl Gebert.

Lublin den 28 Xber. 1807.

Hochwohlgeborner

Hochgeehrtester Herr.

Ich habe in ergeb. Erwiederung dero geehrter Zuchrift vom 19ten dießes bis heuthe weder Gelder noch Anzeigen dießerwegen vom Herrn Hofagenten v. Jekel aus Wien erhalten. Sobald es geschieth ermangele nicht es Ew. Hochwohlgeb. sogleich anzuzeigen.

Indessen habe ich die Ehre mich zu unterzeichnen

Ew. Hochwohlgeboren

ganz ergebenster Diener

von Finkenthal.

Leipzig 3. Novbr. 1807.

Wohlgeborner

hochgeehrtester Herr.

Indem wir hierdurch unser letztes ergebenstes Schreiben bestätigen, melden wir Ew. Wohlgeb. zugleich die Absendung der

von Ihnen neuerlich bestellten Schrift, worüber Ihnen beyliegende Rechnung des nähern anzeigt. Da der Fuhrmann direct nach Warschau geht, so werden Sie selbige mit dem mindesten Zeitverlust auf diesem Wege erhalten.

Was den Betrag dieser Schrift von 321 Th. 12 betrifft, so wird es Ihnen nicht schwer fallen durch einen dortigen Banquier Wechsel auf Leipzig, Dresden oder Hamburg zu finden, um uns denselben zu vergüten, wogegen Sie mehr verlieren würden, wenn wir denselben in Preußisch Courant auf Sie assignirten, da lezteres izt hier 8 — 9 Pf. verliert.

Ew. Wohlgeb. gütigem Wohlwollen und ferneren geehrten Aufträgen uns bestens empfehlend beharren wir mit größter Hochachtung

Ew. Wohlgebohren
ergebenste

Breitkopf & Härtel.

Leipzig am 15. Jan. 1808.

Ew. Wohlgebohrn

benachrichtigen wir hiermit zuvörderst von dem richtigen Eingang des uns gesendeten Wechsels von Rth. 321.12 — Prß. Ct. wofür wir Ihnen da solches anjezt 9 1/4 % (auch 10 %) verliert Rth. 294.7. Sächs. gutgeschrieben haben.

Herr Profeßor Vater ist zur Zeit noch in Halle und wir stehen soeben mit ihm in einiger Verbindung, indem wir ein kleines pädagog. Werk von ihm drucken.

Das uns zum Einrücken in unsere Zeitungen geschickte Avertissement haben wir sogleich besorgt und werden Ihnen seiner Zeit den Betrag unserer Auslagen davon anzeigen.

Für Ihre gütige Verwendung in unserer Sache mit Herrn Mosqua sagen wir Ihnen den verbindlichsten Dank und werden jede Gelegenheit mit Vergnügen ergreifen Ihnen wieder dienen zu können.

Uibrigens empfehlen wir uns zu Ihren angenehmen Aufträgen bestens und versichern Sie unsrer vorzüglichsten Hochachtung

Ew. Wohlgebohren
ergebenste
Breitkopf et Härtel.

München den 2ten Februar 1808.

Ich habe die mir übersandte erste Abtheilung Ihres polnischen Wörterbuchs erhalten, und versichere Sie meines Dankes für die Aufmerksamkeit, welche Sie mir durch die Mittheilung dieses interessanten Werkes bezeigten.

Indem ich Ihnen meine ganze Zufriedenheit über dieses gemeinnützige Buch zu erkennen gebe, verbinde ich damit die Versicherung jenes besondern Wohlwollens, womit ich Ihnen stets geneigt verbleibe.

Ludwig Kronprinz.

Dem Hr. Rector *Linde* zu Warschau.

Wien 17. Febr. 1808.

Redlich bekümmert um Sie mein alter theurer Freund! und um Ihre Schicksale während der letzten schrecklichen Catastrophe — dann um die Schicksale Ihres Buches tröstete ich mich und andere Ihre Freunde immer damit, daß Sie treu der Literatur, und die vielköpfige wetterwendische Politica & Bellona wenig achtend, Ihre literar. u. pädagog. Wirksamkeit und Ihr häusliches Glück unter allen Stürmen zu retten wissen würden. Mit Freuden erfuhr ich hievon die Bestätigung durch Ihr Schreiben vom 24. Dec. welches mir Herr v. Jekel mit 2 Exemplaren des 1ten Thls. vom Lexicon einhändigte, wovon ich das 2te sogleich an den braven Żłobicki übergab. Freylich lassen Sie mich zu wenig wissen, wie es Ihnen und Ihrer Familie während dieser ganzen langen Zeit ergieng, ob Ihnen Wohnung und Emolumente

wie vorhin geblieben? ob für den so früh verblichenen kleinen Adam Ihnen ein Ersatz geworden? wie es mit der Frequenz Ihres Lycaeums stehe? doch begnüge ich mich einstweilen, bis Sie mir alle diese Fragen der traulichen Freundschaft zu beantworten Muße gewinnen, mit der Versicherung, daß es Ihnen wohl gehe.

Von mir kann ich Ihnen ebenfalls mit Vergnügen melden, daß ich gewohnt mein Glück in meiner Familie und meinen Studien zu suchen, in meinen äußern Verhältnissen in der alten Lage bey unserer hiesigen Verfassung keine glänzende Auszeichnung erwartend, u. darum auch durch deren Mangel nicht betrübt, öfters im Kampfe mit Bigottismus und Dummheit begriffen, zuweilen obsiegend, zuweilen unterliegend, aber immer thätig und wachsam, ein geräuschloses Leben fortführe, und soeben daran arbeite, Scriptores rerum Ungar. ans Licht zu fördern. Seit dem 2ten Mai 1807 habe ich noch einen 3ten Sohn Joseph; mein Alexander Ihrer noch kindlich herzlich eingedenk in diesen Tagen von der häutigen Bräune (Luftröhren-Entzündung) aufs Bett geworfen, doch glücklich hergestellt, meine einzige Tochter Eugenia ein liebes Mädchen, mein guter Max, machen meinen Stolz und meine Freude aus. Die meinige, eine gute Mutter und Hauswirthin empfiehlt sich Ihnen herzlich.

Graf Ossoliński, seitdem er Excellenzherr im Jan. d. J. geworden, noch kälter als sonst gegen mich, ist sonst in Allem der Alte. Die Clotilde hat im vorigen Jahre einen gewissen Ellmaurer , den sie in Baden kennen lernte, geheyrathet — nun hat sie gar 2 Nachfolgerinnen, die aber noch im Tanz, französisch etc. dressirt werden. Der Graf sucht, wie er mir zulezt auf dem Glacis sagte, einen Bibliothekar, dem er Kost und Quartier und 30 fl. monatlich geben will. Ich wünschte recht sehr, daß es uns gelänge, einen tüchtigen jungen Mann zu ihm zu bringen, denn seit Ihrem Abgang ist seine Bibliothek ein verschlossener Schatz für uns alle u. nach seinem Tode soll sie gar nach Zamość wandern. Ein Hausbau in Baden (wobei unter andern der Kammerdiener Mr. François beynahe närrisch geworden) zieht den Grafen im Sommer meist weg von hier. Diesen Winter sah er meist Leute bei sich, die politische Neuigkeiten zutragen oder Prozesse gewinnen helfen. Mit Jekel wie mit mir scheint er kalt und gespannt, für eigent. Literatur nichts weniger als rührig.

Jekel wird Ihnen gemeldet haben, daß es ihm doch gelungen ist, auf eine Anzahl Exemplare Ihres Werkes officielle Praenumeration zu bewirken. Was ich zur Bekanntmachung und zur Ausbreitung des Absatzes desselben thun kann, werde ich gerne thun und werde hiezu auch die „Vaterländischen Blätter" brauchen, die hier im April 1808 bei Degen für den Oesterr. Kaiserstaat herauskommen sollen. Vereinigt mit Żłob. werde ich suchen durch andere für die hiesigen Annalen, selbst für die A. L. Z. eine gehörige Recension zu besorgen. Den Erzbishof Fratimerowicz werde ich besonders ersuchen, so wie den Palkowitsch in Preßburg sich des Werkes anzunehmen. Leider haben alle Zeitschriften in Ungarn aufgehört, und in den Ungrischen Zeitg., die nur von Magyaren gelesen werden, wird die Erwähnung eines slav. Werkes nicht viel wirken. Für Dobrowski werden Sie doch hoffentlich gesorgt haben, daß er ein Exemplar erhalte? er ist fortdauernd für slavica thätig u. wird gewiß obgleich sein *Slavin* auch aufgehört hat, Ihr Werk durch den *Hlasatel Cseski* oder sonst in Böhmen bekannt zu machen trachten.

Nun noch ein kurzes Wort im Vertrauen an Sie. Sie erfreuten mich u. Jekeln vor mehr als 2 Jahren mit der Nachricht, daß wir zu Correspondenten der Warschauer Akademie gewählt worden, u. sicherten uns damals die rechtbaldige Expedition der Ernennungs-Urkunde zu, die aber bis jetzt unterblieben ist. Jekel läßt sich auf Ihre Versicherung hin, auch jezt in dem hiesigen Schematismus als Mitglied jener Akademie aufführen. — So handle ich nicht. Ihr Wort gilt alles bei mir, aber die Stelle einer Urkunde kann es doch nicht vertreten. Auch finden wir uns durch die Nichtausfertigung jener Urkunde in mancher Verlegenheit. Zuerst wir können uns bei der Gesellschaft nicht bedanken, ihr nichts einsenden. Ich soll nächstens der besagten Akademie einen neuen Suplementband des Szechenyischen Bibliotheks Catalogs mit meinem Begleitungsschreiben zusenden. Nun weiß ich nicht, soll und darf ich der Akademie sagen, daß ich diesen Auftrag als Ihr Correspondent desto lieber übernommen habe. Ich bitte Sie also mit der umgehenden Post mich zu benachrichtigen, wie ich mich auszudrücken habe? und woran es hafte, daß unsere Ernennungs-Diplome noch dato nicht expedirt sind? Sie gaben mir zwar einmahl den Wink, daß es bei dieser Gesellschafft nicht eben am ordentlichsten zugehe.

Es müßte aber nur die Erfahrung aller Zeiten für die Pohlen überhaupt verlohren seyn, wenn eine pohlnische gelehrte Gesellschaft einem ehemaligen Pohlnischen Reichstag gliche. Vielleicht wird es Ihnen jetzt, wo Französ. u. Sächs. Einfluß mehr Ordnung in Warschauer Angelegenheiten bringt, leichter seyn, die Expedition der Diplome dem gefassten Concluso gemäß zu bewirken. Nicht personelle Ambition noch politische Gründe konnten mich zu dieser Anregung bestimmen; letzterer vielmehr scheint sie zu widerrathen. Aber jeder Literator ist Cosmopolit, hat mit politischen Sachen nichts zu thun, nur die Beförderung der Wissenschaft — mir in specie der Slawischen Sprachkunde in allen Dialekten — liegt ihm am Herzen, drum möchte ich die wirkliche Knüpfung eines solchen Bandes nicht ganz außer Acht lassen. — Sapienti sat. Sie werden alles bestens beurtheilen und das Nöthige bedenken.

Leben Sie wohl, recht wohl! ich bin ungeändert

Ihr
Engel.

Leipzig am 6 April 1808.

Ew. Wohlgebohrn

haben wir das Vergnügen in beyfolgendem Packete die unterm 15ten vor. M. bestellten Petit Defecte nebst Auszug unsrer kleinen Rechnung auf Verlangen zu übersenden.

Auch berichten wir Ihnen, daß wir bey dem Verleger der Leipzig. Litteraturzeitung wegen des Papiers dieser Ztg. anfragen lassen und zur Antwort erhalten, daß er solches nicht directe von dem Papiermacher, sondern vom Hrn. Buch-u. Papierhändler Grau in Hof im Voigtl(ande) bezüge. Sollten Sie vielleicht drgl. Papier verlangen, so würden wir Ihnen, da wir viel mit Fabrikanten der Art zu thun haben, dasselbe gern verschaffen oder behülflich dazu seyn.

Wenn Sie übrigens die Güte haben und uns, in Beziehung auf Ihre Anzeige, wegen unseres Prozeßes dort, gefälligst melden

wollten, durch wen oder wie diese Sache eingeleitet worden, so würden Sie uns recht sehr verbinden.

Mit vorzüglicher Hochachtung verharren
Ew. Wohlgebohren
ergebenste
Breitkopf & Härtel.

An den Herrn Ober-Schulrath Linde zu Warschau.

Cassel d. 19 April 1808.

Mein werthester Herr,

Als ich Ihr Polnisches Wörterbuch erhielt, war ich in einem Ueberdrang der Geschäfte, der mir nicht erlaubte es sogleich einzusehen.

Indeß habe ich Sr. Majestät, dem Könige das Maroquin-Exemplar sogleich zugestellt, welches sehr gnädig aufgenommen war, wie Sie vielleicht schon aus dem Cabinet in Erwiederung Ihres Schreibens näher vernommen haben.

Meines Orts erinnere ich mich Ihrer mit vielem Vergnügen und der grossen Hochschäzung, die Ihr Fleiß und ihre patriotische Tendenz mir seit Jahren eingeflößt hat.

Ihr Werk, welches vor mir liegt, ist trefflich. Welcher Zeitpunct war passender der Nation ihren Sprachschaz vorzulegen, als der Augenblick, worin Sie zu neuer Selbständigkeit ersteht! möge Sie ihn jezt benuzen, auf daß Einheit unter ihr sey, sich jeder grosse Gedanke schön ausspreche und schnell, wie das Wort zum Gemüth der Wille zur Thatkraft wirke.

Fahren Sie denn fort in Ihrer glücklichen Thätigkeit, die Literatur, die Kentniß und Liebe des Guten und Schönen unter einer so empfänglichen Nation wohl zu begründen. Das Schicksal der Nation und das Ihre liegt mir am Herzen. Als Ihren alten Freund betrachten Sie mich immer, der herzlich wünscht, es Ihnen zu beweisen. Mit wahrer Hochschäzung habe ich die Ehre zu seyn

Ihr aufrichtigst ergebener
J. v. Müller.

P. S. Kaum habe ich dies geschrieben, als des König Majestät mir allergnädigst aufträgt, für das überschickte Exemplar Ihnen Allerhöchst dero Dank und der ganzen grossen Unternehmung Ihren Beifall auf das Ermunterndste zu bezeugen.

Dies geschieht hiedurch mit gröstem Vergnügen; ich hoffe und wünsche Gelegenheit zu haben, Ihnen meine Theilnehmung an Ihrem wichtigen Beginnen so oder anders thätig zu bezeugen.

Vor Kurzem hat Francesco Maria Appendini Piarist (und Geschichtsschreiber) von Ragusa mir seine Dissertation de antiquitate et praestantia linguae Illyricae zugeschickt, welche meine Veneration für die Slavische Sprache noch mehr erhöht; gewiß werden auch Ihnen unter der Arbeit allgemeine Betrachtungen sich aufdringen, woraus Sie einst ein vortreffliches Buch voll neuer Ansichten schreiben können. Unterlassen Sie nur nicht, diese dem arbeitenden Genie entsprühenden Funken wohl aufzufassen und sogleich anzuzeichnen.

Ich wiederhole meine besten Gesinnungen, mein theuerster Linde.

J. v. Müller.

Wohlgebohrner Herr!

Insonders Hochzuehrender Herr Ober-Schulrath!

Ew. Wohlgebohren verlangen nach Ihr werthes vom 9-ten dieses

20 Ballen fein Trauben Druck Papier à $26^{1}/_{2}$ Pr. Cour	530 „ „
1 Ries ordin. gros Median „	1 „ 18
4 „ Concept Papier $1^{1}/_{2}$ „	6 „ —
in klingend Court von $^{1}/_{1}$ bis $^{1}/_{12}$	537 — 18
wir wollen Ihnen für die eingesandte Contante Zahlung 2 prcen. Rabatt . . .	10 — 18
in klingend Court $^{1}/_{1}$ — $^{1}/_{12}$	527 — —

Sie haben auch durch Anweisung auf S. M. Levy Feber. Cour. . . . . 500 —
gesandt, den kleinen Rest von . . 27 —
werden Sie uns ebenfalls gelegentlich auf dies Haus anweisen.

Der Sr. [1]) Schuchholz oder ein zweiter wird erst Mittwoch in Ladung legen, es ist schade, daß sie nicht Ihren Auftrag 8 Tage früher eingeschickt haben. Sr. Wilke hat eben sich hier frei gemacht, und seine Ladung war complett, gerne hätten es mit diesem gesandt; indeßen meint dieser auch in 8 Tagen fertig zu werden. Ihr Papier kommt unter Verdeck und der Schiffer muss für allen Schaden stehen.

Wir gebrauchen aber einen remisen Paß auf dies Papier, wollen Sie diesen an die Hrn. Toepfer & Comp. in Filehne als den ersten Grenz Zoll senden, oder lieber an uns, damit der Schiffer keinen Aufenthalt erhält; von hier aus bekommt er ein Certificat l'origine, dies Attest sind Sie so gefällig, und fordern es von dem Schiffer ab, laßen es vom dortigen Accise Officianten attestiren, und senden es uns mit der Post zurück.

Wir empfehlen uns Ihnen ergebenst, und sind mit Hochachtung

Ew. Wohlgebohren

ergebene Diener
Ebart & Stentz.

Berlin d. 17 Juni 1808.

Leipzig 30. Juni 1808.

Wohlgebohrner
hochgeehrtester Herr,

Nach Empfang des letzten geehrt. Schreibens von Ew. Wohlgeb. einige geschickte und ordentliche, für Hrn. Wyzewski zu engagirende Leute betreffend, haben wir uns alle Mühe gegeben solche Leute zu finden, doch ist es uns bis izt nicht gelungen.

Als im vorlezten Jahr der Krieg und seine Folgen eine fast gänzliche Stockung in allen Buchdruckereyen hervorbrachte, mußten die meisten Leute entlaßen werden und zerstreuten sich in alle Welt um ihren Unterhalt zu finden. Izt da hier und an andern

---

[1]) Schiffer.

Orten die Buchdruckerey wieder auflebt und viele Leute gebraucht werden, mangelt es selbst hier daran, wenigstens an soliden und geschickten Leuten, die nicht verheyrathet sind; denn verheyrathete gehen schwer an eine so weite Reise. Hierzu kömmt, daß der hauptsächlichste Gesellenwechsel hier zu Ostern und Michaelis ist, daher izt weniger arbeitslos werden, auch nur wenige von andern Orten her zugereiset kommen, und daß an denen, welche izt herrenlos geworden sind, selten eine gute Acquisition gemacht wird. Wir werden uns indeß ferner bemühen den Auftrag Hrn. Wyzewski zu erfüllen. Am besten wäre es jedoch, wenn er den Arbeitslohn, welchen die Gesellen wochentlich, oder für den Bogen, die Drucker aber für das Tausend Züge dort erhalten, so wie auch das Reisegeld bestimmt, damit wir, wenn wir geschickte Leute finden, welche zu dieser Reise geneigt sind, sogleich sie engagiren können. Denn wenn wir die Forderung der Gesellen (welche überdies verschieden ausfallen würden) erst anhören und hierüber Antwort aus Warschau abwarten sollen, so möchten in den meisten Fällen die von uns vorgeschlagenen Leute, welche solange nicht ohne Arbeit bleiben können, sich inzwischen anderweit versorgen.

Die Fracht von hier auf Warschau ist 14—15 Th. Preuss-Courant für den Centner.

Bey dieser Gelegenheit nehmen wir uns die Freyheit, Ew. Wohlgeb. um eine gütige Nachricht über den Stand unserer Schuldforderungs-Sache an das dortige Mus. literar. Institut und um einige Notiz über dasjenige zu bitten, was bis izt hierin geschehen ist; Ew. Wohlgeb. werden uns dadurch zu größter Erkenntlichkeit verpflichten. Insonderheit bitten wir uns den Consulenten zu nennen, welcher sich der Führung dieser Sache unterzogen hat, so wie die competente Gerichtsstelle, vor welcher sie anhängig ist.

Mit größter Hochachtung haben wir die Ehre zu seyn

Ew. Wohlgebohren

ergebenste

Breitkopf & Härtel.

Daß das Ausbleiben der Antwort von der Göttingischen Gesellschaft der Wissenschaften keineswegs ihr, sondern einer Verwirrung der Posten (in unseren Zeiten einem nicht seltenen Ereigniß) zu schulden kömt, wird Ihnen, verehrtester Herr Rector, unser ehrwürdige Heyne in anliegenden Briefen selbst bezeugt, und zugleich Ihnen geäußert haben, wie sehr die Gesellschaft sich freuen wird, von nun an Sie unter die Ihrigen zu zählen. Daß die Recension so schlecht ausfiel, war mir selbst leid. Sie war das Werk eines gelehrten und berühmten, aber freylich launigen, etwas wegwerfenden und nach der Weise alter Kritiker etwas bitteren Mannes, der sich nicht leicht etwas einreden oder sagen läßt. Man wird suchen, es mit dem 2ten Theil anders zu machen; besonders da ich die Herren von Ihrem Verhältniß zu dem Verehrungswürdigen Grafen unterrichtet habe, der erst vor Kurzem auch Mitglied der Societät geworden ist.

Sr. Maj^{t} dem König habe ich das übersandte Exemplar alsogleich zugestellt. Ich glaube, daß Ihnen bereits aus dem Cabinet eine Antwort geworden seyn mag. Wenigstens war es die Absicht, indeß Ihr Werk mit vielem Danke aufgenommen wurde.

Mir fehlt freylich ganz die Muße, wie ich vorhatte, die Slavischen Sprachen zu cultiviren, doch so viel sehe ich, mit welcher unermeßlichen Forschung und Arbeit Sie dieses Werk zu einem wahren Grundstein der Litteratur dieser Nationen gemacht und wie viel beßer Sie diese Dielekte und ersten Sprachwurzeln bearbeitet haben als die meisten Sprachen auch gelehrter Nationen bisher es wurden. Mit einer zärtlichen Erinnerung an Sie, in der Hoffnung bey veränderter Lage aus dem Werk einst mehr Nutzen zu ziehen setzte ich es neben den ersten Theil. Kann ich je Ihnen dienen, so zweifeln Sie nicht an meiner Bereitwilligkeit. Meiner Hochschätzung, meiner Freundschaft seyn Sie jeder Zeit gewiß.

Ihr ergebenster
J. v. Müller.

Cassel 14 Febr. 1809.

Der beständige Secretair der Kaiserlichen Akademie der Wißenschaften

An den Rector des Lyceums zu Warschau,
Herrn Linde.

Wolgebohrner Herr Rector
Hochzuehrender Herr!

Ich habe der Kaiserlichen Akademie der Wißenschaften Ew. Wolgebohrnen Schreiben vom 10-ten Januar, nebst dem übersandten zweiten Theile des vortrefflichen polnischen Wörterbuchs vorgelegt, und erfülle mit Vergnügen den erhaltenen Auftrag, Ihnen im Namen der Akademie für die Einsendung dieses eben so verdienstlichen als mühsamen Werkes den verbindlichsten Dank abzustatten.

Ich bedaure aber sehr, Ew. Wolgebohrnen zugleich anzeigen zu müßen, dass die Akademie den ersten Theil dieses Slownik nie erhalten hat.

Zwar erhielt ich vor geraumer Zeit durch die Güte des Wilnaischen Rectors Hrn. Joh. Sniadecki den ersten, und im Anfang dieses Jahrs auch den zweiten Theil, beides aber für den Hrn. Akademikus v. Wisniewski, der in Wien auf dieses Werk mit zehn Dukaten pränumerirt hatte. Allein für die Akademie selbst ist mir nur der zweite Theil zu handen gekommen.

Genehmigen Sie die Versicherung der besondern Hochachtung, mit der ich bin

Ew. Wolgebohrnen

ergebenster
M. Fuss.
R. K. Wirkl. Etatsrath, Ritter des Annenordens. best. Secr. der Akad.

St. Petersburg den 13. April 1809.
Herrn Rector Linde in Warschau.

Wohlgeborner Herr

Hochverehrtester Herr Oberschulrath,

Ew. Wohlgeboren ist vielleicht die Person des Unterzeichneten durch die Länge der Zeit unbekannt geworden; erlaubt und fast nothwendig ist es daher für mich, die Ehre Ihrer Bekanntschaft zu beweisen. Kaum mochte ich ein Jahr habilitirt seyn, als Sie in Leipzig auch als magister legens und lector der polnischen Sprache auftraten, und gleiche akademische Verhältniße brachten uns gar bald in nähere Bekanntschaft; der akademische Freund in der Nachbarschaft (in Prediger Weißes Hause) schenkte mir öfters seine angenehme Gegenwart, und dadurch lernte ich den eben so gelehrten als sanften, liebenswürdigen Mann hochschätzen, dessen Bild weder Zeit noch Orts-Entfernung in mir verdunkeln konnte. Sie giengen dann bald nach Wien und gelangten hierauf zu dem Posten in Ihrem Vaterlande, den Sie mit so vieler verdienter Ehre, die auch das Ausland überzeugend anerkennt, bekleiden. Ich blieb in Leipzig, betrat die gewöhnliche Laufbahn als Professor Extraordinarius, und kam 1805 nach Wittenberg als Professor Linguae Graecae ordinarius und Director der Universitätsbibliothek. Auf diese alte akademische Freundschaft gestützt wage ich eine Bitte um eine doppelte Gefälligkeit.

a) Der Graf Wlodimir Potocki (Sohn des in der neueren polnischen Geschichte allgemein bekannten, verstorbenen Felix Potocki) war als er in Leipzig studirte, mein Schüler, den ich ungemein liebte. Er ist, wo ich nicht irre, jetzt Adjutant, bey dem Kriegs-Minister Fürsten Poniatowski und Capitän der Artillerie. Seit einem Jahre habe ich keinen Brief von ihm. Das neu aufgeloderte Kriegsfeuer erweckt in mir eine bange Besorgniß, und beyliegender Brief enthält weiter nichts, als die Bitte, mich zu benachrichtigen, ob er *noch gesund, wohl u. unverwundet sey.* Da ich nun nicht weiß, wohin ich jetzt den Brief addressiren soll: so nehme ich meine Zuflucht zu Ihnen, diesen bloß freundschaftlichen Brief, den jeder lesen kann, an den Grafen, wenn er in Warschau oder in dessen Nähe ist, gefälligst zu besorgen.

b) Ich wünsche von Ihnen einige Notiz über den Herrn Gorzkowski zu erhalten, der Lehrer bey dem Prinzen Radzivill seyn soll. Als ich noch in Leipzig war, wurde ich mit ihm be-

kannt; er war damals Lehrer des jungen Prinzen Menżikow in Leipzig, und ich schäzte ihn als einen sehr rechtschaffenen Mann. Wie er vor drey Jahren nach Polen zurück reisen wollte, es ihm aber gänzlich an Gelde fehlte: so erfüllte ich seine Bitte und empfahl ihn, weil ich selbst kein Vermögen habe, an meinen guten Freund, den Kaufmann Schumann in Leipzig, der eine seltene Freundschaft bewieß, u. bloß aus Rüchsicht meiner, ohne kaufmännisches Interesse, ihm so viel borgte, als er verlangte, 600 Rth. Hr. Gorzkowski versprach, in wenigen Monaten die Summe aus Polen zurück zu senden. Schon sind es 3 Jahre, u. er hat nicht einen Brief an meinen Freund geschrieben, geschweige die Summe bezahlt. Ich habe an ihn schon mehrere Briefe nach Warschau gesendet, aber keine Zeile zur Antwort erhalten. Dieß ist mir äußerst unangenehm, da durch mich mein Leipziger Freund in große Verlegenheit gesetzt wird. Ich halte Herrn Gorzkowski immer noch für einen rechtschaffenen Mann, da ich ihn als solchen stets gekannt habe, nur begreife ich nicht, daß er auf mehrere Schreiben von mir nicht antwortet. Haben Sie doch die Güte, mein verehrtester Herr Oberschulrath, mir so bald als möglich in einem unfrankirten Briefe nur die einzige Nachricht, welche sehr leicht einzuziehen ist, mitzutheilen, ob Hr. Gorzkowski noch Lehrer bey dem Prinzen Radzivill ist. Denn hat er diesen Posten noch: so wird er auch meinen Freund bezahlen, und es ist bloße Saumseligkeit, wie ich bis jetzt noch fest glaube. Uibrigens vertraue ich diese persönliche Angelegenheit Ihrer größten Verschwiegenheit an, um Herrn G. nicht ohne Noth zu compromittiren.

Dieß sind also die beyden Gefälligkeiten, um welche ich Sie gehorsamst bitte. Es würde mir die größte Freude seyn, wenn ich Ihnen in meinen Verhältnißen meine ganzen Dienste widmen könnte. Indeß empfangen Sie im voraus meinen wärmsten Dank u. erhalten Sie mir ein wohlwollendes Andenken.

Mit unbegrenzter Hochachtung habe ich die Ehre zu seyn.

Ew Wohlgeboren

ergebenster Diener
Abrăham Gottlieb Raabe.

Wittenberg d. 14 May 1809.

Wohlgeborner Herr.

Hochverehrtester Herr Oberschulrath,

Empfangen Sie meinen verbindlichsten Dank für Ihren lieben Brief und die mir ertheilten Nachrichten. Bereits habe ich auch eine Antwot vom Grafen Wlodimir Potocki erhalten. Ich nehme noch einmal Ihre Gefälligheit in Anspruch in der Voraussetzung, daß Sie meiner Freyheit verzeihen. Ich habe nämlich mir die Freude gemacht, dem jungen Helden Polens, Wlodimir Potocki mit seinem Bruder Jeroslav, das Diplom eines Doctors der Philosophie auszustellen, da ich jetzt Decanus der philosophischen Facultät bin. Beyde waren meine lieben Schüler und ihre guten Kenntnisse in den schönen Künsten und Wissenschaften berechtigen sie zu dieser akademischen Würde. Im übersendeten Kästchen, welches mit A. B. C. bezeichnet ist, sind beyde Diplome auf Atlas nebst einigen Exemplaren auf Papier gedruckt befindlich. Der Sicherhcit wegen erlaubte ich mir die Freyheit, dieses Kästchen an Sie zu adressiren. Haben Sie daher die Güte, dasselbe Kästchen nebst Brief an Wlodimir Potocki, wenn er in Warschau ist, abgeben zu lassen, wenn er nicht da ist, auf seine oder meine Kosten ihm nachzuschicken. In Wlodimirs Kästchen liegt das kleinere Kästchen mit Diplom für seinen Bruder, das er schon selbst beym Aufmachen finden und weiter befördern wird. Sollte das Kästchen an Wlodimir nicht auf seine Kosten fortgesendet werden können: so geht es auf die meinigen, und ich bitte Sie, die Auslage mir zu melden und zu bestimmen, ob ich das verlegte Geld nach Warschau oder an eine Leipziger Buchhandlung überschicken soll, welches mit der ersten Post geschehen soll. Noch füge ich die Bitte hinzu, mir sogleich nach Empfang meines Schreibens und Kästchens in einem unfrankirten Briefe nur mit zwey Worten zu melden, ob alles an Sie richtig mit der Post eingegangen ist..

Ich wünschte nichts mehr, als daß ich Ihre freundshaftliche Gefälligkeit mit Gegendiensten vergelten könnte; fordern Sie mich dazu auf, und worin Sie wollen, es soll mir das innigste Vergnügen machen. Durch Buchhändler - Gele-

genheit werde ich Ihnen nächstens einige akademische Schriften von mir zusenden.

Mit ausgezeichneter Hochachtung habe ich die Ehre zu seyn

Ew. Wohlgeboren.

ergebenster Diener
Raabe.

Wittenberg d. 24. Octbr. 1809.

Wohlgeborner Herr

Hochverehrtester Herr Oberschulrath,

Um meinen beyden Freunden und ehemaligen Schülern, den Grafen Wlodimir und Jeroslav Potocki eine Freude zu machen, übersendete ich, als jetziger Decan der hiesigen philosophischen Facultät, beyden, weil sie es verdienen, das Diplom eines Doctors der Philosophie, und erlaubte mir die Freyheit, diese Diplome in einem eichenen Kästchen an Sie unter dem 24 October portofrey mit der Post abgehen zu lassen, um dieses Kästchen auf meine Kosten an den Grafen Wlodimir, wenn er nicht in Warschau gegenwärtig sey, zu befördern. Ich rechnete hierbey auf Ihre mir bekannte Dienstgefälligkeit, weil ich keinen besseren Ausweg wusste, die Diplome sicher und zuverläßig an Wlodimir Potocki senden zu können. Zugleich that ich an Sie die gehorsamste Bitte, mir sogleich, wenn Sie dieß Kästchen erhalten hätten, mit umgehender Post in einem unfrankirten Briefe nur mit zwey Worten zu schreiben, ob dieß Kästchen bey Ihnen in Warschau angekommen sey. Da dasselbe in den ersten Tagen des Novembers schon eingetroffen seyn müßte, und ich doch keine Nachricht davon von Ihnen erhalten habe: so bin ich in großer Besorgniß, ob dieß Kästchen nicht etwa auf einer Poststation liegen geblieben sey. Ich wiederhole daher jene Bitte nochmals, mir *sogleich* in einem *unfrankirten* Briefe gefälligst zu melden, ob Sie es erhalten haben oder nicht. Weil Diplome Sachen von Wichtigkeit sind: so werden Sie meine dringende Bitte verzeihlich finden und mich

gewiß sogleich aus dieser Verlegenkeit reißen. Wenn Sie nur bey Ihnen angelangt sind: so bin ich außer Sorge.

Mit ausgezeichneter Hochachtung habe ich die Ehre zu seyn

Ew. Wohlgeboren

gehorsamster Diener
Raabe.

Wittenberg d. 17. Decbr. 1809.

Herrn Director und Professor Linde.

Dresden den 29. April X. (1810).

Alles, was ich Ihnen, mein Hochverehrtester Herr Director, von Ihrer unvergleichlichen Arbeit, Ihrer slawonischen Polyglotte — dem Lexion der polnischen Sprache erschöpft den Reichthum Ihrer Arbeit keineswegs — sagen könnte, wird mein alter und treuer Freund, der H. Geh. Legationsrath Beigel, dieser echte Polyhistor, weit besser und befriedigender mündlich thun können. Eine gelehrte Anzeige davon wird eben in der Leipziger Literatur Zeitung abgedruckt. Ich sage Anzeige, denn eine förmliche Critik sind nur wenige Deutsche zu machen geschickt genug und die, welche die Kenntniß dazu besäßen, haben die Zeit nicht. Der würdige Vater in Königsberg ist einer der wenigen, die beides haben, das Wollen und das Volbringen. An ihn müßen wir alle gemeinschaftlich appelliren. Wenigstens soll von uns Laien Ihr ausdauernder Heldenmuth in Bekämpfung so unsäglicher Schwierigkeiten sowohl bei der Ausarbeitung als auch bei der Herausgabe nicht ungepriesen bleiben. Sie allein constituiren eine ganze Akademie durch Ihre Arbeit.

Spät, aber doch herzlich trage ich meinen Dank für das mir überschickte Exemplar Ihres Wörterbuches nach. Ich verschob ihn, weil ich immer noch etwas anders, als den nackten Dank, Ihnen zu schicken wünschte. Aber meine vielfach zerrissene und beschäftigte Lage erlaubte mir seit meiner Verpflanzung nach Dresden nichts nahmhaftes zu schreiben. Meine literarische Thätigkeit zersplittert sich in kleine Journalarbeiten und Vorle-

sungen. Ich halte dergleichen alle Winter von Weihnachten bis Ostern über einen archäologischen Gegenstand und lasse für meine Zuhörer bloss als Manuscript Skizzen drucken, die erst weiter ausgeführt auch dem Publikum mitgetheilt werden sollen. Um Ihnen einen Begriff davon zu geben, lege ich hier die Blätter von dem letzten Cursus bei, nebst einem Gedicht, das ich auf unsern ehrwürdigen Reinhard bei seinem 51. Geburtstag drucken ließ, als ich ihm unseres gemeinschaftlichen Freundes Johannes Müllers Büste überschickte. Nehmen Sie mit dieser Kleinigkeit so lange freundlich vorlieb, bis ich etwas Bedeutenderes, woran ich allerdings jetzt arbeite, übersenden kann.

Wegen des mir von Ihrer Güte zugedachten Wörterbuchs bemerke ich nur noch, daß ich den ersten Theil vor 2 Jahren durch unsern würdigen Baron zu Rocknitz, den dritten aber durch Herrn Legatiorsrath Beigel später erhielt. Den zweiten, der den Buchstaben G—L umfaßen muß, habe ich nicht erhalten.

Unser gerechte und gute König selbst kennt und schätzt Ihr Verdienst als Schriftsteller und Pädagog. Sie werden unbelohnt und unerkannt Ihre schönsten Kräfte nicht aufopfern.

Gönnen Sie mir Ihr ferneres Wohlwollen und *bleiben gesund!*

Mit innigster Hochachtung und Verpflichtung Ew. Wohlgeb.

gehorsamster Diener

E. A. Böttiger.

Wohlgeborner Herr

Höchstzuverehrender Herr Director.

Vom Ministerio des Innern haben wir erst heute eine Resolution erhalten; sie ist den Umständen nach für uns erwünscht und wir verdanken solche wohl hauptsächlich Ew. Wohlgeboren gütigen Verwendung, wofür wir den gehorsamsten Dank sagen.

Jezt gehet unser Geschäft also bei dem Herrn Schazmeister und dem Herrn Justizminister an. Wir haben die Requisitionen des Ministeriums des Innern an beide genannte Herren in Händen, um sie sammt unsern besondern Vorstellungen denselben persöhnlich zu überreichen.

Ew. Wohlgeboren bitten wir dahero ganz gehorsamst, uns auch gütigst bei diesen beiden Herren einzuführen und unsere Sache der Gnade derselben zu empfehlen.

Wir fragen also gehorsamst an, ob Sie dieses nicht morgen frühe gütigst bewerkstelligen wollten, im Fall Sie den morgenden Tag dazu als schicklich fänden. Gerne wünschen wir bald abzureisen, dahero wäre uns in dieser Rücksicht die erste Zeit die liebste. Es ist uns auch gesagt worden, daß die persöhnliche Vorstellung geschehen könne, wenn es nur frühe sei. Doch stellen wir dieses Ihrer gefälligen Bestimmung anheim und würden wir uns die Ehre geben, zu der bestimmten Stunde Ew. Wohlgeboren aufzuwarten. Wir hätten deshalb jezt persöhnlich unsere Aufwartung gemacht, allein wir haben erst jezt eben die Resolution erhalten, und dahero Dieselben nicht so spät incommodiren wollen.

Wir erbitten uns gehorsamst eine gütige Antwort, empfehlen uns Ew. Wohlgeboren Wohlwollen bestens, und verharren mit wahrer Verehrung

Ew. Wohlgeboren
gehorsamste Diener

Warschau den 12. Jan. 1811.

Hepner Mellien.

(Fortsetzung folgt).

I.

SKŁAD GRONA NAUCZYCIELSKIEGO

przy końcu roku szk. 1885.

A). Dla nauki obowiązkowéj.

1. Stahlberger Teodor, c. k. dyrektor.

2. Znamirowski Ignacy, profesor, doktor filozofii, uczył jęz. łać. w kl. I*a*, V. jęz. polsk., w kl. V.. — 16 godzin w tygodniu.

3. Dutkiewicz Jan, profesor, gosp. II*c*, uczył jęz. łać. w kl. I*b*, II*c*, — 16 godzin.

4. Skuba Tadeusz, profesor, uczył jęz. łać. w kl. VII*b*, jęz. greck. w kl. VIII*a*, — 13 godzin.

5. Rozwadowski Józef, profesor, uczył jęz. łać. w kl. VIII*b*, 5 godzin.

6. Stodolak Stanisław, profesor, doktor filozofii, gosp. kl. VIII*a*, uczył jęz. łać. w kl. VI, VIII*a*, proped. fil. w kl. VII*a*+*b*, VIII*a*+*b*, — 19 godzin.

7. Wierzejski Antoni, profesor, doktor filozofii, nadzwyczajny prof. Uniw. Jagiell., egzaminator dla kandydatów na nauczycieli szkół średnich, zawiadowca gabinetu przyrodniczego, uczył hist. nat. w kl. I*a*+*b*, II*a*+*b*+*c*, III*a*+*b*, V, VI, — 18 godzin.

8. Tułasiewicz Józef, profesor, gosp. kl. I*b*, uczył języka niem. w kl. I*b*, hist. w kl. II*b*, VI, VII*a*, VIII*a*, — 19 godzin.

9. Petelenz Karol, profesor, doktor filozofii, docent Uniw. Jagiell., Członek Kom. Akad. Umiejętn. dla hist. lit. i oświaty,

zawiadowca biblioteki profesorów, gosp. kl. VIII*b*, uczył języka greck. w kl. VIII*b*, języka niem. w kl. VII*a*, VIII*a*+*b*, — 17 godzin.

10. Baczakiewicz Feliks, profesor, uczył jęz. niem. w kl. IV*a*+*b*, V, VII*b*, — 16 godzin.

11. Aleksandrowicz Włodzimierz, profesor, zawiadowca zbioru map geogr., gosp. kl. VII*b*, uczył geogr. w kl. I*a*, hist. w kl. III*a*, IV*b*, V, VIII*b*, jęz. polsk. w kl. VII*b*, — 20 godzin.

12. Siedlecki Wojciech, ks. katecheta, exhortator dla uczniów klas wyższych, uczył religii w kl. II*a*+*b*, III*a*+*b*, IV*a*, V, VII*a*, VIII*a*+*b*, — 18 godzin.

13. Kawecki Medard Antoni, nauczyciel, zawiadowca gabinetu fizykalnego, uczył matemat. w kl. VI, VII*a*, fiz. w klasie VII*a*+*b*, VIII*a*+*b*, — 18 godzin.

14. Bylicki Franciszek, kwalif. zastępca naucz., doktor filozofii, uczył jęz. niem. w kl. II*b*, III*b*, — 9 godzin.

15. Dziurzyński Jan, kwalif. zastępca naucz., gosp. kl. V, uczył matemat. w kl. I*a*+*b*, III*a*, IV*a*, V, VIII*a*+*b*, — 20 godzin.

16. Bryła Paweł, kwalif. zastępca naucz., gosp. kl. I*a*, uczył jęz. polsk. w kl. IV*b*, VII*a*, jęz. niem. w kl. I*a*, II*c*, — 17 godzin.

17. Mravincsics Bronisław, kwalif. zastępca naucz., gosp. kl. VI, uczył hist. w kl. VIII*b*, jęz. niem. w kl. II*a*, III*a*, VI, — 17 godzin.

18. Strojek Jan, kwalif. zastępca naucz., gosp. kl. III*a*, uczył jęz. polsk. w kl. III*a*, jęz. łać. w kl. VII*a*, jęz. greck. w kl. III*a*, VII*b*, — 17 godzin.

19. Zwoliński Maciej, kwalif. zastępca naucz., gosp. kl. II*a*, uczył jęz. polsk. w kl. II*a*, matemat. w kl. II*a*, IV*b*, VII*b*, fiz. w kl. IV*a*+*b*, 18 godzin.

20. Waśkowski Wawrzyniec, kwalif. zastępca naucz, zawiadowca zbioru książek polskich dla uczniów, gosp. kl. IV*a*, uczył jęz. polsk. w kl. I*a*, III*b*, IV*a*, hist. w kl. II*a*+*c*, — 17 godzin.

21. Lech Władysław, kwalif. zastępca naucz., uczył języka polsk. w kl. VI, VIII*a*+*b*, geogr. w kl. I*b*, hist. w kl. III*b*, IV*a*, — 19 godzin.

22. Bereźnicki Julian, zastępca naucz., gosp. kl. VII*a*, uczył jęz. łać. w kl. II*a*, greck. w kl. VI, VII*a*, — 17 godzin.

23. Krupiński Jan, ks. katecheta zastępca, exhortator dla uczniów klas niższych, uczył religii w kl. I*a*+*b*, II*c*, IV*b*, VI, VII*b*, — 12 godzin.

24. Olberek Antoni, zastępca naucz., zawiadowca zbioru książek niemieckich dla uczniów, gosp. kl. III*b*, uczył jęz. łać. w kl. III*b*, IV*a*, — 17 godzin.

25. Pelczar Jan, zastępca naucz., gosp. kl. IV*b*, uczył jęz. łać. w kl. III*a*, IV*b*, jęz. greck. w kl. IV*b*, — 16 godzin.

26. Bryl Jan, zastępca naucz., gosp. kl. II*b*, uczył jęz. łać. w kl. II*b*, jęz. greck. w kl. IV*a*, V, — 17 godzin.

27, Bryliński Ludwik, tymczasowy zastępca naucz., uczył jęz. polsk. w kl. II*b*+*c*, matemat. w kl. II*b*+*c*, III*b*, —

28. Regiec Jan Kanty, aplikant.

29. Nowak Antoni, aplikant.

30. Ralski Jan, doktor filozofii, aplikant.

B). Dla nauki nadobowiązkowej.

1. Alexandrowicz Włodzimierz, j. w. uczył historyi kraju rodzinnego w kl. III*a*, IV*b*, VII*b*, — 3 godziny, tudzież jęz. francuskiego — 3 godziny.

2. Tułasiewicz Józef, j. w., uczył hist. kraju rodz. w kl. VI, VII*a*, — 2 godziny.

3. Lech Władysław, j. w., uczył hist. kraju rodz. w kl. III*b*, IV*a*, — 2 godziny.

4. Zwoliński Maciej, j. w., uczył kaligrafii w 3 oddziałach, — 3 godziny.

5. Talowski Teodor, asystent przy katedrze budownictwa w akademii przemysłowo-technicznej, uczył rysunków w 2 oddziałach — 5 godzin.

6. Dec Walenty, uczył śpiewu w 2 oddziałach, — 4 godziny.

7. Duszak Maurycy, doktor filozofii, kaznodzieja, uczył religii mojżeszowej — 4 godziny.



II.

ROZKŁAD NAUK

KLASA I.

L.	Przedmiot nauki	Godzin tygodn.	Treść nauki	Autor książki szkolnéj
1	Religia	2	Nauka wiary i obyczajów	Katech. Schustera (Zielińskiego).
2	Język łaciński	8	Nauka o formach prawidłowych. Co tydzień wypracowanie szkolne.	Gram. Samolewicza Przykłady Znamirowskiego 1878.
3	J. polski	3	Odmiana imion, nauka o zdaniu pojedyńczém, pierwsze zasady głosowni i pisowni. Czytanie, opowiadanie i wyuczanie się na pamięć ustępów. Co dziesięć dni praca piśmienna.	Gram. Małeckiego Wypisy tom I. 1875.
4	J. niemiecki	6	Odmiana imion i czasowników, nauka o zdaniu pojedyńczém, pisownia przy danéj sposobności. Co tydzień wypracowanie szkolne.	Gram. Schobera (Rebena) wyd. 4. Wyp. Rebena (Poppera) wyd. 2.
5	Geografia	3	Wstępne pojęcia z kosmografii i geografii matematycznéj, opis powierzchni ziemi według jéj naturalnych własności, wiadomości najważn. z politycznéj geografii, czyt. i rys. map.	Benoni i Tatomir Geografia
6	Matematyka	3	W I półroczu tylko arytmetyka w II zaś 2 g. geometryi a 1 arytm. Cztery działania, podzielność liczb, ułamki. O liniach prost., kątach i trójkąt. Częste ćwiczenia domowe, a co 2 tygodnie szkolne.	Arytmetyka Bączalskiego Geometrya Močnika (Sternala) I.
7	Historya naturalna	2	Ssawce i bezkręgowce.	Zoologia obrazowa Nowickiego wyd. 5.
		27		

KLASA II.

L.	Przedmiot nauki	Godzin tygodn.	Treść nauki	Autor książki szkolnéj
1	Religia	2	Dzieje starego zakonu.	Dąbrowski T. Historya biblijna
2	J. łaciński	8	Formy nieprawidłowe z powtórzeniem prawidłowych, części mowy nieodmienne.	Gram. i Przykłady Samolewicza.
3	J. polski	3	Odmiana czasownika, zdanie złożone, składnia zgody, czytanie jak w kl. 1szej.	Gram. jak w kl. I. Wypisy tom II.
4	J. niemiecki	5	Powtórzenie i uzupełnienie nauki o formach w połączeniu z główniejszemi prawidłami składni i rządu, tłómaczenie, pisownia. Czytanie, opowiadanie i wyuczanie się na pamięć łatwych ustępów z wypisów.	Wypisy i Gramatyka jak w klasie I.
5	Geografia	4	2 Geogr. fizyczna i polityczna Azyi i Afryki. Oro- i hydrografia Europy szczegółowy opis południowéj i zachodniéj Europy. 2. Dzieje starożytne sposobem biograficznym.	Geogr. Wiślickiego (Baranowskiego i Dziedzickiego) Welter (Sawczyński) I.
6	Matematyka	3	Arytmet. w I półr. 2, w II p. 1 g.; stosunki, proporcye, reguła trzech, miary, wagi i monety. Geom. własności trójkątów, czworoboków, wieloboków; obliczanie i przemiana figur prostokreślnych.	Arytmetyka Bączalskiego Geometrya Močnika
7	Historya naturalna	2	W I półroczu zoologia: ptaki, gady, płazy i ryby, w II półroczu: botanika.	Zoologia jak w kl. I. Botanika Hückla.
		27	Wszystkie ćwiczenia piśmienne jak w kl. I.	

KLASA III.

L.	Przedmiot nauki	Godzin tygodn.	Treść nauki	Autor książki szkolnéj
1	Religia	2	Dzieje nowego zakonu.	Dąbrowski T. Schuster (Rodecki). Historya biblijna
2	J. łaciński	6	Składnia zgody i przypadków. Czytanie z Korneliusa Neposa: żywoty Miltyadesa, Temistoklesa, Arystydesa, Lisandra, Pelopidasa, Hannibala i Katona. Co dni 14 praca domowa, co miesiąc zadanie szkolne.	Gram. Samolewicza Kornelius Nepos (Jerzykowskiego) i ćwiczenia część I.
3	J. grecki	5	Odmiana prawidłowa imion i czasowników. W II półr. co dni 14 zadanie domowe a co miesiąc szkolne.	Gram. Curtiusa (Sternala i Samolewicza) Ćwiczenia Schenkla (Samolewicza).
4	J. polski	3	Nieodm. części mowy, składnia rządu, nauka o słowie, pisownia i interpunkcya, czyt. jak w kl. I. Co dni 14 praca piśmienna.	Wypisy tom III.
5	J. niemiecki	4	Składnia zgody, rządu i szyku, czytanie jak w klasie II. Co dni 10 praca piśmienna.	Gram. jak w kl. II Wypisy jak w kl. I.
6	Geografia i historya	3	Szczegółowy opis Europy północnéj, wschodniéj i środkowéj z wyjątkiem Austryi; Ameryka i Australia. Dzieje wieków średnich.	Welter. (Sawczyński) t. 2.
7	Matematyka	3	Rozkład godzin jak w kl. II. cztery działania literami, potęgi, pierwiastki, skrócenia przemiany. Podobieństwo figur. nauka o kole.	Močnika dla kl. III.
8	Nauki przyrodnicze	2 / 28	W I półroczu mineralogia. W II półroczu początki fizyki.	Łomnicki M. Mineralogia. Fizyka Rodeckiego

KLASA IV.

L.	Przedmiot nauki	Godzin tygodn.	Treść nauki	Autor książki szkolnéj
1	Religia	2	Wykłady obrzędów i zwyczajów religijnych.	Liturgia ks. Jachimowskiego
2	J. łaciński	6	Nauka o czasach i trybach; oratio obliqua, supinum; gerundium. Caesar de bello gallico 80 rozdziałów.	Gram. Samolewicza; Cezar w. Hoffmanna; Ćw. Jerzykowskiego Cz. I.
3	J. grecki	4	Odmiana czasowników na „ω" począwszy od perf. act; odmiana czasowników na „μι"; odmiana niewzorowa czasownika.	Jak w kl. III.
4	J. polski	3	Nauka o zdaniu złożonem; składnia szyku, nauka o wierszu, najzwyklejsze formy stylu. Czyt. z rozbiorem stylistycznym.	Wypisy t. IV, 1874.
5	J. niemiecki	4	Ukończenie i powtórzenie gramatyki. Czytanie jak w klasie II.	Gram. jak w kl. I. Hamerski. Wypisy niemieckie.
6	Geografia i historya	4	I półr. Nowsze dzieje z uwzględnieniem związku ich z dziejami Austryi. Powtórzenie geografii Europy II. półr. Szczegółowa geografia monarchii austro-węgierskiéj.	I. Sawczyński t. 3. II. Dr. Szaraniewicza geografia.
7	Matematyka	3	Stosunki i proporcye składane z zastósowaniem do rachunków praktycznych, równanie 1go stopnia. Stereometrya.	Arytm. i geometrya Močnika (Krawczykiewicza)
8	Fizyka	3	Mechanika, akustyka, magnetyzm, elektryczność, optyka.	Rodecki.
		29	Wszystkie prace piśmienne jak w klasie III.	

KLASA V.

L.	Przedmiot nauki	Godzin tygodn.	Treść nauki	Autor książki szkolnéj
1	Religia	2	Apologetyka i dogmatyka ogólna.	Martin. (Jachimowski).
2	J. łaciński	6	Liwiusz I. XXII Owidyusz 1400—1500 wierszy. Prozodyka i metryka. Powtórzenie gramatyki o przypadkach. Co dni 14 praca domowa, co miesiąc szkolna.	Liwiusz I i XXII i Owidyusz wyd. Gryzara. Przyp. Jerzykowsk. część II. Gramatyka Samolewicza.
3	J. grecki	5	Nauka o przypadkach. Lektura Ksenofonta i Homera Iliady ks. I. Co miesiąc zadanie.	Gram. jak w kl. III Schenkl (Borzemski); Hocheggera Ilias.
4	J. polski	3	Najgłówniejsze formy języka staropolskiego na podstawie lektury. Sprawozdanie z lektury prywatnéj. Co trzy tygodnie wypracowanie szkolne.	Wypisy Mecherzyńskiego t. I, wyd. 2.
5	J. niemiecki	3	Czytanie w połączeniu z objaśnieniem gramatycznem i stylistycznem, memorowanie celniejszych ustępów. Sprawozdanie z lektury prywatnéj. Co dni 14 wypracowanie piśmienne.	Wypisy Jandaurka
6	Geografia i historya	4	Dzieje starożytne w połączeniu z geografią.	Gindely - Markiewicz, Historya powszechna.
7	Matematyka	4	Algebra: Wstęp, 4 działania ułamki, stosunki i proporcye. Geometrya: longimetrya i planimetrya. Co miesiąc wypracowanie szkolne, często ćwiczenia domowe.	Algebra Močnika w tłóm. Bodyńskiego, wyd. 2. Geometrya Močnika w tłómaczeniu Staneckiego.
8	Historya naturalna	2 29	W I półroczu mineralogia. W II półroczu botanika.	Łomnicki.

KLASA VI.

L.	Przedmiot nauki	Godzin tygodn.	Treść nauki	Autor książki szkolnéj
1	Religia	2	Dogmatyka szczegółowa	Jak w kl. V.
2	J. łaciński	6	Sallusti bellum Jugurthinum. Virgili Georgicon: z Eneidy ks. I. Eccl. I. Georg. I. Obeznanie się z formą listów. Powtarzanie gramatyki o czasach i trybach.	Wydan. Hofmanna Ćwicz. jak w kl. V. Gram. Samolewicza
3	J. grecki	5	Nauka o czasach i trybach Hom. Ilias III, IV, XVI. Odys. I, VI, XII.	Jak w kl. V.
4	J. polski	3	Lektura szkolna i prywatna Dzieje literatury w złotym wieku. Zadania jak w kl. V.	Jak w kl. V.
5	J. niemiecki	5	Jak w kl. V.	Jandaurek dla kl. VI.
6	Historya	3	Dokończenie historyi rzymskiéj (od Augusta). Dzieje średnich wieków.	Gindely, Markiewicz. Hist. powsz. t. II.
7	Matematyka	3	Z algebry: potęgi, pierwiastki, logarytmy; równania I stopnia o jednéj i kilku niewiadomych; z geometryi: stereometrya i trygonometrya.	Jak w kl. V.
8	Historya naturalna	2	Zoologia.	Nowicki.
		29	Wszystkie ćwiczenia piśmienne jak w kl. V.	

KLASA VII.

L.	Przedmiot nauki	Godzin tygodn.	Treść nauki	Autor książki szkolnéj
1	Religia	2	Etyka	Martin (Solecki).
2	J. łaciński	5	Powtarzanie gramatyki, Vergil. Aeneid II, VI, IX. Cicero. De imperio Pompei. — In Verrem V. Co 14 dni wypracowanie.	Gram. jak w kl. VI wydanie szkolne. Ćwiczenia Próchnickiego.
3	J. grecki	4	Demostenes Olinth. i „O pokoju" Sophocles; Oed. Tyr. Uzupełnienie gramatyki. Zadania jak w kl. V.	Gram. jak w kl. VI wydanie szkolne.
4	J. polski	3	Lektura szkolna i prywatna. Obrazy literatury 17 i 18 wieku. Co miesiąc wypracowania piśmienne.	Jak w kl. VI.
5	J. niemiecki	4	Lektura szkolna i domowa. Co dni 14 wypracowanie.	Harwoth, Wypisy niemieck.
6	Historya i geografia	3	Dzieje nowożytne.	Gindely t. III. wyd. Markiewicza.
7	Matematyka	3	Z algebry: Równania logarytmiczne, szeregi, rachunek procentu złożonego, kombinacye, potęgi dwumianu. Z geometryi: Zastosowanie algebry do geometr., geometrya analityczna w płaszczyźnie.	Jak w kl. VI.
8	Fizyka	3	Własność ciał, ciepło, chemia. Mechanika ciał stałych i ciekłych.	Soleski, Fizyka.
9	Propedeutyka filozofii	2 29	Logika.	Kremer.

KLASA VIII.

L.	Przedmiot nauki	Godzin tygodn.	Treść nauki	Autor książki szkolnéj
1	Religia	2	Historya kościelna.	(Jachimowski) 1860 Robitsch.
2	J. łaciński	5	Tacit, Agricola. Annal. I i II. Horacego 20 ód, 2 satyry, 2 epody, 1 list. Pogląd na literaturę rzymską. Co 14 dni wypracowanie.	Wydanie szkolne. Ćwicz. jak w kl. VII.
3	J. grecki	5	Sophocles: Antigone Plato: Apologia. Crito. Pogląd na literaturę grecką. Zadania jak w klasie VII.	Wydanie Schuberta.
4	J. polski	3	Lektura szkolna i prywatna połączona z estetycznemi uwagami. Obraz literatury ostatniego wieku. Wykłady ustne. Zadania jak w kl. VII.	Mecherzyński tom II, wyd. 2.
5	J. niemiecki	4	Podobnie jak w kl. VII. Pogląd na literaturę niemiecką. Ustne wykłady. Co miesiąc wypracowanie.	Jak w kl. VII.
6	Historya i geografia	3	Dzieje i statystyka monarchii austryacko-węgierskiéj w zestawieniu z innemi państwami.	Hannak w tłóm. Sternala.
7	Matematyka	2	Zwięzłe powtórzenie całego przedmiotu. Częste ćwiczenia.	—
8	Fizyka	3	Mechanika ciał lotnych, uzupełn. i dokończ., elektryczność, magnetyzm, ruch drgający i falowy, akustyka i optyka.	Soleski Fizyka.
	Propedeutyka filozofii	2 29	Psychologia.	Zarys psychologii Crügera, p. Z. Sawczyńskiego.

Zmiany na rok szkolny 1885/6.

Dla klasy III. Fr. Próchnicki, Przykłady do tłómaczenia z jęz. polsk. na łać. Lwów 1883.

Dla klasy III. i IV. J. Soleski, Nauka fizyki dla niższych klas szkół średnich, Lwów 1884.

Dla klasy III, IV, VI, VII. A. Lewicki: „Zarys historyi Polski i krajów ruskich z nią połączonych. Kraków 1884.

Lektura łacińska.

Dla klasy V. Liv. I. XXII. Ovid. wybór.

Dla klasy VI. Sall. Jug., Verg. Ecl. I., Georg. wybór; Aen. I. Cic. Cat. I.

Dla klasy VII. Verg. II, III, VI; Cic. Cat. II.; Pro Archia poëta; Laelius.

Dla klasy VIII. Tac. Agricola, Histor. I.; Horat. opera.

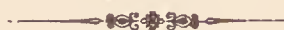
Lektura grecka.

Dla klasy V. Xen. Chrest.; Hom. Il. I. II.

Dla klasy VI. Hom. Il. VI, IX, XVII, XXIV, Herod. wybór; Xen. wybór.

Dla klasy VII. Demoth. Olynt. I, II, Phil. I.; Soph. Antig.

Dla klasy VIII. Soph. Electr.; Plat. Laches, Euthyphro.



III.

Tematy wypracowań piśmiennych.

---

a) W języku polskim.

W klasie V.

1. Obraz wioski w porze jesiennéj.
2. Korzyści i szkody, jakie sprowadzają burze.
3. Sposób dobywania grodów u starożytnych Słowian (na podstawie czeskiego rapsodu epickiego: „Czestmir i Władstaw“ zamieszczonego w rękopiśmie Królodworskim).
4. Romulus zabija swego brata Remusa. (Powody i usprawiedliwienie tego czynu).
5. Omowa poematu: „Wyprawa Igora na Połowców.
6, Opis świąt Bożego Narodzenia.
7. Utworzyć bajkę na stwierdzenie przysłowia: „Kto raz skłamał, temu rzadko wierzą“.
8. „Obraz potopu“ według Owidego.
9. Dlaczego nazywa Liwiusz drugą wojnę Puńską ze wszystkich wojen najgodniejszą pamięci?
10. Jakim sposobem przeprawił Hannibal słonie przez Rodan? (według Liwiusza).
11. Życie a podróż (porównanie).
12. Czego nas uczy bajka o Faetonie? (według Owidego).

J. Znamirowski.

W klasie VI.

1. Melius abundare quam deficere.
2. Szkodliwe skutki kłamstwa; w formie bajki.
3. Działalność Arystydesa w dziejach Grecyi.
4. Opis powodzi.
5. Wskazać środki służące do wzajemnego porozumiewania się ludzi.
6. Myśl przewodnia w Sielance Szymn. Szymonowicza p. t. „Pomarlica“.
7. Poznać po mowie — co się dzieje w głowie.
8. Nemo ante mortem beatus.
9. Charakterystyka dworzanina polskiego, na podstawie dzieła L. Górnickiego.
10. Una hirundo non facit ver.
11. Śmierć Juliusza Cezara.
12. Wykazać zależność świata zwierzęcego od roślinnego.
13. Śmierć bogacza a nędzarza; na podstawie mowy pogrzebowéj księdza Piotra Skargi.

Wł. Lech.

W klasie VII.*a*

1. Rozbiór kazania Skargi „O miłości Ojczyzny“ (dom.)
2. Wpomnienie a nadzieja. (Dom.)
3. Podać przyczyny, dla których wiek XV. uważać można za przejściowy do następnych wieków. (dom.)
4. Jakim geograficznym warunkom zawdzięcza Europa swoje znaczenie w historyi.
5. Pole bitwy i rola. Znaczenie ich dla ludzkości (szkol.)
6. Słońce i księżyć w życiu ludzi. (dom.)
7. Złoto jest dobrym sługą, ale złym panem. (szkol.)
8. Powody, dla których Eneidę Wergilego nazwać można epopeą narodową. (dom.)
9. Naruszewicz a Krasicki jako Satyrycy. (szkol.)
10. Rozwinąć i uzasadnić myśl zawartą w słowach A. Mickiewicza: Na głębszym fundamencie wyższy mur stać może,
    I wyższy tylko rozum na głębszéj pokorze. (dom.)

11. Demosthenes jako polityk. (szkol.)
12. Rozebrać i porównać zdanie J. Kochanowskiego:
    Pracuj we dnie, pracuj w nocy,
    Próżno bez Pańskiej pomocy. I zdanie F. Schillera:
    Von der Stirne heiß
    Rinnen muss der Schweiß
    Soll das Werk den Meister loben:
    Doch der Segen kommt von Oben.
13. Starosta i Podkomorzy. Charakterystyka i zapatrywania tych osób z komedyi Niemcewicza: Powrót Posła. (szkol.)

P. Bryła.

W klasie VII.*b*

1. Znaczenie lasów.
2. Obraz powodzi.
3. Siew i plon wiernym obrazem życia ludzkiego.
4. Jakich porównań używa Kochanowski w trenach?
5. Stosunki Francyi do Anglii w epoce Plantagenetów.
6. Porównać Sielankę Szymonowicza „Pomarlicę“ z Sielanką Zimorowicza „Kozaczyzną“ według danéj dyspozycyi.

II. półrocze.

7. Nemo ante mortem beatus.
8. Zadanie Satyry (na podstawie przeczytanych i rozebranych satyr Naruszewicza).
9. Co wpływa na klimat?
10. Nie odrazu Kraków zbudowano.
11. Charakterystyka Paska na podstawie przeczytanych ustępów z jego pamiętników.
12. Rzecz o Sejmie polskim.

W. Alexandrowicz.

W klasie VIII.*a*

1. Wpływ literatury francuskiej na polską w XVIII wieku.
2. Znaczenie i wartość wymowy.

3. Pieniądzmi i nauką drudzy cię bogacą,
   Mądrość musisz sam z siebie własną dobyć pracą.
4. Treść i charakterystyka dyalogu w Panu Tadeuszu.
   O wdzięku przyrody ojczystej.
5. Wspomnienie a nadzieja (porównanie).
6. Opis drogi do piramidy Heopsa; na podstawie poematu J. Słowackiego „Odwiedziny piramid".
7. Charakterystyka Lilli Wenedy jako bohaterki dramatu.
8. Przy egzaminie dojrzałości:
   Nieznajomość przyszłości jest prawdziwém dla człowieka dobrodziejstwem.

W. Lech.

W klasie VIII.*b*

1. Wpływ literatury francuskiej na polską w XVIII wieku.
2. Nauką i pieniądzmi drudzy cię bogacą —
   Mądrość musisz sam z siebie własną dobyć pracą.
3. Treść i charakterystyka dyalogu w „Panu Tadeuszu"
   O wdzięku przyrody ojczystej.
4. Znaczénie i wartość wymowy.
5. Związek Pieśni Wajdeloty z całością poematu Konrad Wallenrod.
6. Przebieg myśli w pierwszych trzech ustępach poematu J. Słowackiego „Odwiedziny Piramid".
7. Wykazać tendencyą autora w komedyi „Zemsta".
9. Przy egzaminie dojrzałości:
   Kto szuka tego co jest łatwém — nie znajdzie nigdy tego, co jest wielkiém.

W. Lech.

b) W języku niemieckim.

W klasie V.

1. An einen Freund. (Brieflicher Bericht über die verstrichenen Schulferien).
2. Damokles. v. Gellert. (Nacherzählung). Schulaufgabe.

3. Nutzen der Hausthiere.
4. Der Löwe und die Maus, (Nacherzählung.) Schulaufgabe.
5. Das Samenkorn (v. Krummacher). (Nacherzählung.) Schular.
6. Rudolf von Habsburg und die Bäckersfrau. (v. Welter.) (Nacherzählung.)
7. Der Fischer. v. Goethe (Nacherzählung.) Schulaufgabe.
8. Der Mohr und der Weiße. v. Lichtwer. (Nacherzählung.)
9. Belsazar v. Heine. (Nacherzählung.) Schulaufgabe.
10. Die heiligen Thiere der Aegypter. (Anhaltspunkte des Lesestückes.)
11. Die Pythia. (Gedankang des Lesestückes.) Schulaufgabe.
12. Arion's Rettung. (Auf Grund des Gedichtes „Arion" v. Schlegel.
13. Der Sänger v. Goethe. (Inhaltsangabe.) Schulaufgabe.
14. Johanna Sebus v. Goethe. (Inhaltsangabe.) Schulaufgabe.
15. „Johanna Sebus" (v. Goethe.) (Gedankengang.)
16. „Der Taucher" v. Schiller. (Disposition.)
17. Beschreibung einer Scene aus der Ballade: „Der Taucher" v. Schiller. (Schulaufgabe.)
18. Der Ring des Polykrates. (Gedankengang.) Schularbeit.
19. Don Rodrigo's Ehrgefühl. (Erzählung auf Grund der Lectüre.)

F. Baczakiewicz.

W klasie VI.

1. Das Ei des Columbus
2. Das seltene Gericht
3. Das Johanniswürmchen
4. Kaiser Joseph als Richter

} Erzählungen nach gegebenen Entwürfen.

5. Der Tod des Cyrus. (Geschichtliche Darstellung.)
6. Die Sage von der Gründung Roms. (Geschichtliche Darstellung).
7. Die Bürgschaft von Schiller. (Inhalt und Gliederung.)
8. Der Sängers Fluch von Uhland. (Inhalt und Gliederung.)
9. Der Sänger von Goethe.
   Der Graf v. Habsburg von Schiller } Vergleichung.
10. „Seid Thäter des Wortes und nicht Hörer allein, damit ihr euch selbst betrüget!" (Erklärung.)

11. Frühling und Jugend (Vergleichung.)
12. „Nicht an die Güter hänge dein Herz,
„Die das Leben vergänglich zieren.
„Wer besitzt, der lerne verlieren,
„Wer im Glück ist, der lerne den Schmerz". Schiller. (Erklärung.)
13. Just und v. Tellheim (Lessings „Minna v. Barnhelm" I. Aufz. 8. Auftr.)
14. Das Auge ist der Spiegel der Seele. (Erklärung.)
15. „Alles in der Welt lässt sich ertragen,
„Nur nicht eine Reihe von schönen Tagen". Goethe. (Erklärung.)
16. Das Leben ist der Güter höchstes nicht,
„Der Übel größtes aber ist die Schuld". Schiller. (Erklärung.)
17. Blüten und Hoffnungen. (Vergleichung.)
18. Der Freund und der Schmeichler. (Vergleichung.)
19. Der Wirt „zum König von Spanien" in Lessing's „Minna von Barnhelm". (Charakterschilderung.)

B. Mrawinczyc.

W klasie VII.*a*

1. Jung gewohnt, alt gethan.
2. Chrimhild und Gudrun (Parallele.)
3. Siegfried's Tod (Erzählung.)
4. Bescheidenheit
Für junges Blut
Ein schön' Geschmeid
Und großes Gut.
5. Πολλῶν ἀνάγκη γίγνεται διδάσκαλος.
6. Irin v. E. Kleist (Gedankengang.)
7. Philotas v. Lessing (Inhaltsangabe.)
8. Das Aufschieben eine böse Sitte. (Chrie.)
9. Der Eislauf v. Klopstock (Schilderung.)
10. Der gerettete Jüngling v. Herder (Nacherzählung.)
11. Rastest du, so rostest du.

K. Petelenz.

W klasie VII.*b*

1. Begründung des Satzes aus „Hermann und Dorothea:“
   Wer nicht vorwärts geht,
   Der kommt zurück“.
2. Muth zeigt auch der Mameluk,
   Gehorsam ist des Christen Schmuck“. (Schulaufgabe.)
3. „Gudruns Elend in der Fremde“. (Schulaufgabe.)
4. Gudrun's Befreiung.
5. Jugendlehren v. Walther von der Vogelweide. (Gedankengang.)
6. Der Waldbruder mit dem Esel. (Gedankengang.) Schulaufgabe.
7. Die Landlust v. Hagedorn. (Gedankengang.)
8. Kleider machen Leute. v. Rabener. (Gedankengang.) Schulaufgabe.
9. Von dem guten Geschmacke in Briefen. v. Gellert. (Disposition des Lesestückes.)
10. Disposition des Lesestückes: „Wie gelangt man zu einem guten Ausdrucke seiner Gedanken und Empfindungen?“ v. Möser. — Schulaufgabe.
11. Schilderung des Frühlings in Form einer Anrede.
12. Just, ein treuer Diener.
13. Blüten und Hoffnungen. (Schularbeit.)
14. Das Christenthum unter dem Bilde einer köstlichen Perle.

F. Baczakiewicz.

W klasie VIII.*a*

1. Im engen Kreis verengert sich der Sinn,
   Es wächst der Mensch mit seinen größ'ren Zwecken.
2. Übt die Einsamkeit einen wohlthätigen Einfluss auf die Bildung des Menschen?
3. Der Apotheker in Goeth. HD. (Charakteristik.)
4. Vortheilhafte Folgen der Buchdruckerkunst.
5. Noch ist es Tag, da rühre sich der Mann:
   Die Nacht bricht ein, da niemand wirken kann.

6. Charakteristik des Königs Karl nach Schill. Jungfr. v. Orl.
7. Wer den Kern haben will, muss die Nuss knacken.
8. Zueignung v. Goethe (Gedankengang.)
9. Vergiss der Schule nicht, sie that dir Gutes.

K. Petelenz.

W klasie VIII.*b*

1. Οὐδὲν γλύκιον τῆς πατρίδος οὐδὲ τοκήων
   γίγνεται, εἴπερ καὶ τις ἀπόπροθι πίονα οἶκον
   γαίῃ ἐν ἀλλοδαπῇ ναίει ἀπάνευθε τοκήων.
2. Inhalt des IX. Ges. aus Goeth. HD.
3. Dass ihr gehorchet, ist schon gut,
   Doch fragt man noch, warum ihr's thut.
4. Kreon in Soph. Antig. (Charakteristik.)
5. Zueignung v. Goethe (Gedankengang.)
6. Einmal ist keinmal.
7. Die wunderbaren Elemente in Schill. Jungfr. v. Orl.
8. Vergiss der Schule nicht, sie that dir Gutes.

K. Petelenz.



IV.

ZBIORY NAUKOWE.

a) Biblioteka.

I. Dla nauczycieli.

Do biblioteki nauczycieli przybyło w ubiegłym roku:

a) drogą zakupna: Umlauft: Die Länder Oesterr.-Ung. IX. B. Schlesien v. Anton Peter, X. B. Galizien v. J. Jandaurek Wien. 1884. — Marenzeller: Normalien f. d. Gymn. und Realschulen I. Theil 2ter B. Wien 1884. — Baumstark Anton: Cornelii Taciti Germania Leipzig 1881. — Prammer Ign.: Cornelii Taciti Germania f. d. Schulg. Wien 1878. — Schweizer-Sidler H: Cornelii Taciti Germania 4te Aufl. Halle a/S 1884. — Ratzel F: Verhandlungen d. 4te deut. Geographentages zu München Berlin 1884. — Heumann K: Anleitung zum Experimentiren bei Vorlesungen. Braunschweig 1876—79. — Harder Fr: Werden und Wandern unserer Wörter. Leipz. 1884. — Lüben Aug: Leitfaden zu einem method. Unterricht in d. Geograph. 20te Aufl. Berlin 1880. — Finger F. A: Anweisung zum Unterricht in d. Heimatskunde Berlin 1880. — Pfaff. F: Großes und Kleines in Raum und Zeit Heidelberg 1882. — Quousque tandem: Der Sprachunterricht muss umkehren. Heilbronn 1882. — Sanders Dan.: Neue Beiträge zur deut. Synonymik Berlin 1884. — Pick H.: Beiträge zur Statistik d. oeffentl. Mittelschulen Salzburg 1885. — Lattmann

J. & Müller H. D. Lateinische Formenlehre und Hauptregeln der Syntax in systematischer Ordnung f. alle Klassen d. Gymn. Göttingen 1885. — Balfour-Stewart.: Kurzes Lehrbuch d. Physik 3. Aufl. Braunschweig 1872. — Schwartze Th. Katechismus d. Elektrotechnik. Ein Lehrb. f. Praktiker Leipz. 1883. — Clerk-Maxwell J. Substanz und Bewegung. Braunschweig 1881. — Freund A. Zarys chemii do użytku szkół gimnazyalnych. Lwów 1885. — Wallentin G. J. Lehrbuch d. Physik f. d. obern Classen d. Mittelschulen und verwandter Lehranstalten. 3. verb. Aufl. Wien 1882. — Krasiński: Słownik synonimów polskich. Kraków 1885.— Weisungen zur Führung d. Schulamtes an d. Gymn. in Oesterr. Wien 1885.

b) drogą darów: Matzka: Ein neuer Beweis des Kräftenparallelogramms. Prag. 1856. (dar W. R. szk. kr.) — Ofiarowane przez księgarnię Tempsky'ego: 1) Zingerle A. Titi Livi ab urbe condita libri pars III. l. XXI—XXV. 2.) Müller J. Corn. Tac. opera, quac supersunt vol. I. 3) Kràl Jos. Platonis Apologia et Crito. 4) Schubert Fr. Sophocl. Philoctetes, 5) idem: Antigone 6) idem: Electra 7) Weidner A. Corn. Nep. Vitae. 8) Andresen G: Corn. Nep. Vitae. 9) Prammer J: C. J. Cos. Comment. 10) idem: Schulwörterbuch zu Caes. Comment. d. bello Gall. 11) Scheindler A.: C. Sallust. Crisp. Bell. Cat. et Jugurth. 12) Schiche Th.: M. Tull. Cic. libri, qui ad Rempubl. et ad Philos. spectant vol. IX. Cato Major, Laelius. 13) Nohl H.: M. Tull. Cic. Orat. selectae. vol. II. — Ofiarowane przez księgarnię Höldera: Ausgabe deut. Classiker f. d. Schulgebr. v. Pölzl J: Egmont; die Braut v. Mess; Wallenstein; Julius Caes; Wilh. Tell; Maria Stuart. — Wierzbowski T.: Królewicza Jakóba dyaryusz. Warszawa 1883. (dar autora). — Jamrogiewicz: Geometrya poglądowa, Lwów 1884, (dar autora.) — Programów otrzymał zakład 118 sztuk.

II. Dla uczniów.

W ubiegłym roku nie zakupywano do bibl. uczniów książek do czytania, lecz książki naukowe dla uboższych uczniów na mocy wniosku grona potwierdzonego przez W. R. szk. kr. dn. $^{15}/_{1}$885, l. 199. mianowicie:

Benoni: Geografia 15 egzempl. — Szuster: Katechizm 10 egz. — Reben-German: Wypisy niem. 10 egz. — Schober-Ger-

man: Gramat. niem. 10 egz. — Baranowski: Geografia 3 egz. — Dąbrowski: Dzieje starego i nowego testamentu po 6 egzem. — Jachimowski; Dogmatyka i Liturgika po 6 egz. — Hamerski: Wypisy na kl. IV. 5 egz. — Mocnik: Geometrya 6 egz. — Soleski: Fizyka 5 egz. — Urbański: Fizyka 5 egz. — Bączalski: Arytmetyka 10 egz. — Próchnicki: Ćwiczenia łać. 5 egz. — Bodyński: Arytmetyka 6 egz. — Hamerski: Wypisy na III. kl. 6 egz. — Bill-Łomnicki: Botanika 5 egz. — Jerzykowski: Przykłady oddz. II. 2 egz.

III. Gimnazyum prenumeruje następujące czasopisma naukowe i pedagogiczne.

1. Muzeum, Czasopismo Towarzystwa nauczycieli szkół wyższych.
2. Szkoła, Tygodnik pedagogiczny. Organ Tow. pedagog.
3. Przewodnik bibliograficzny.
4. Ateneum.
5. Biblioteka Warszawska.
6. Przegląd polski.
7. Przegląd powszechny.
8. Zeitschrift f. d. Oesterr. Gymnasien.
9. Zeitschrift f. d. Realschulwesen.
10. Repertorium f. Physik.
11. Globus.
12. Literarisches Centralblatt.
13. Deutsche Litteratur-Zeitung.
14. Allgemeine Oesterreichische Literaturzeitung.
15. Archiv f. Slavische Philogie.
16. Pädagogium.

b) Gabinet fizykalny.

Do gabinetu fizykalnego zakupiono: 1) Przyrząd indukcyjny z cewką wysuwalną. 2) Machinę dynamo-elektryczną. 3) Galwanometr wertykalny. 4) Akumulator kieszonkowy z lampką. 5) Lampkę elektryczną Swana. 6) Cztery modele optyczne Hoffera. 7) Wycinek pierścienia Grammego.

c) Gabinet historyi naturalnej.

Do gabinetu historyi naturalnej zakupiono w roku szkolnym 1884/5:

1) Wypchanych zwierząt 4 sztuki. 2) Zippel & Bolmann Ausl. Kulturpflanzen 1 u. 2 Abth. nebst Atlas. 3) Dodelport, Atlas d. Botanik Lfrg. 1—7. 4) Pudełek na minerały różnej wielkości 170 sztuk. 5) Pudełka na atlas Fitzingera. 6) Narzędzi 11 sztuk.



V.

Statystyka uczniów.

Kategorye	Kl. I		II			III		IV		V	VI	VII		VIII		Razem
	a	*b*	*a*	*b*	*c*	*a*	*b*	*a*	*b*			*a*	*b*	*a*	*b*	
I. Frekwencya uczniów.																
W ciągu roku przyjęto:																
a) uczniów publicznych	47	45	46	49	33	35	37	42	43	51	42	43	35	29	31	608
b) uczniów prywatnych	1	1	3	—	—	1	—	1	1	1	3	—	—	2	—	14
	48	46	49	49	33	36	37	43	44	52	45	43	35	31	31	622
Z końcem roku 1885 było:																
a) uczniów publicznych	38	33	39	42	27	31	35	37	37	46	35	42	33	27	26	528
b) uczniów prywatnyeh	1	1	3	—	—	1	—	2	1	1	4	—	—	2	—	16
	39	34	42	42	27	32	35	39	38	47	39	42	33	29	26	544
Na naukę przedmiotów nadobowiązkowych uczęszczało do końca roku:																
a) na historyą kraju rodz. ...	—	—	—	—	—	34	33	37	37	—	35	42	33	—	—	251
b) „ rysunki	14	11	6	11	6	4	6	4	4	5	2	—	–	—	—	73
c) „ śpiew	3	8	2	11	2	1	2	4	4	–	2	5	2	—	1	47
d) „ kaligrafią	16	15	17	19	16	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	83
e) „ język francuski	—	—	—	—	—	8	1	2	8	3	9	2	9	—	—	42
II. Publiczni uczniowie według wyznania:																
a) rzymsko-kat.	31	24	32	38	19	24	28	28	27	38	21	35	30	21	17	413
b) grecko-kat.	—	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	—	4
c) ormiańsko-kat.	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	–	1	—	—	—	2
d) ewangielickiego	—	1	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	3
e) mojżeszowego	7	8	5	4	8	5	6	9	10	8	14	6	2	5	9	106
	38	33	39	42	27	31	35	37	37	46	35	42	33	27	26	528
III. Według miejsca urodzenia:																
a) z W. Ks. Krakowskiego ...	16	18	16	12	13	10	21	14	13	21	19	10	9	11	9	212
b) z Galicyi	21	10	14	28	13	11	11	19	18	21	13	28	21	14	11	253
c) z innych krajów koronnych	—	1	2	—	—	1	1	1	2	—	–	—	1	1	1	11
d) z poza Austryi	1	4	7	2	1	9	2	3	4	4	3	4	2	1	5	52
	38	33	39	42	27	31	35	37	37	46	35	42	33	27	26	528

Kategorye	Kl. I a	Kl. I b	II a	II b	II c	III a	III b	IV a	IV b	V	VI	VII a	VII b	VIII a	VIII b	Razem
IV. Opłaty:																
a) opłatę szkolną opłacało w I. półroczu																
1) całą po 10 złr. aw.	47	44	32	26	17	17	26	19	23	30	24	17	17	13	17	369
2) połowę po 5 złr. aw.	—	—	—	—	1	1	—	1	—	—	—	1	—	—	—	4
w II. półroczu																
1) całą po 10 złr. aw.	17	22	25	19	17	17	17	23	24	27	24	23	16	14	19	304
2) połowę po 5 złr. aw.	—	1	1	—	1	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	5
Wpłynęło: za I półr. ... złr. 3710; za II półr. ... złr. 3065; Łącznie złr. 6775																
b) Taksę wstępną uiściło	41	41	11	7	4	5	6	7	6	9	5	2	9	1	3	157
c) Datki po 1 złr. na pomnożenie środków naukowych	48	47	49	49	33	36	37	42	44	51	44	43	35	30	30	618
Wpłynęło: Z taksy wstępnej ... złr. 329·70; Z datków ... złr. 618·—; Łącznie złr. 947·70																
V. Stypendystów było	—	—	1	—	—	1	1	2	—	—	2	1	3	1	2	14
Kwota stypendyjna wynosiła razem złr. 1970 cnt. 50.																
VI. Klasyfikacya uczniów: za II półr. r. 1885.																
a) Stopień celujący otrzymało:																
α) uczniów publicznych	5	1	2	2	1	3	4	1	2	3	5	4	1	3	4	41
β) prywatnych	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	-	—	—	—	—	1
b) Stopień pierwszy:																
α) uczniów publicznych	18	16	24	21	12	16	19	21	14	24	24	26	21	23	17	296
β) prywatnych	—	—	4	—	—	1	-	1	—	—	4	—	—	2	—	12
c) Stopień drugi:																
α) uczniów publicznych	4	4	5	4	2	5	1	2	4	9	1	2	1	—	1	45
β) prywatnych	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1
d) Stopień trzeci:																
α) uczniów publicznych	2	6	1	5	2	3	4	4	6	2	—	1	-	—	—	36
β) prywatnych	—	1	—	-	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1
e) Do egzaminu poprawczego z jednego przedm. przypuszczono	9	6	6	8	10	4	7	9	11	8	5	9	9	—	4	105
f) Nieklasyfikowano	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	3
W ciągu roku szk. wystąpiło	9	12	6	7	6	4	2	4	7	6	6	1	2	2	5	79
	48	46	49	49	33	36	37	43	44	52	45	43	35	31	31	622

Wiek uczniów publicznych najniższej i najwyższej klasy.

a). W dwóch oddziałach klasy I-szej

po 10 lat liczyło	3	uczniów
„ 11 „ „	13	„
„ 12 „ „	18	„
„ 13 „ „	17	„
„ 14 „ „	10	„
„ 15 „ „	6	„
„ 16 „ „	1	„
„ 17 „ „	2	„
„ 18 „ „	1	„
Razem	71.	

b). W dwóch oddziałach klasy VIII-ej

po 17 lat liczyło	4	uczniów
„ 18 „ „	10	„
„ 19 „ „	16	„
„ 20 „ „	11	„
„ 21 „ „	4	„
„ 22 „ „	4	„
„ 23 „ „	2	„
„ 24 „ „	1	„
„ 25 „ „	1	„
Razem	53.	

VI.

POMOC KOLEŻEŃSKA.

Pozostałość z roku zeszłego	39 złr. 70 cnt.
Tegoroczne datki wynoszą	84 złr.
Razem	123 złr. 70 cnt.
Z tego wydano na ubranie, książki, opłaty szkolne, obuwie i t. d. ubogim uczniom	112 złr. 50 cnt.
Zostaje przeto i przenosi się na rok szkolny 188$^5/_6$	11 złr. 20 cnt.

VII.

Egzamin dojrzałości.

Piśmienny egzamin dojrzałości odbywał się d. 26—31 maja, do którego zgłosiło się abituryentów

a) publicznych 51
b) prywatnych 4

Egzamin odbywał się na podstawie następujących zagadnień:

1. Temat polsko-łaciński dla oddziału:
   A. Przełożyć na język łaciński ustęp z Wypisów polskich dla klasy II. „Likurg i Spartanie“ od „Likurg nic nie pisał“ . . . . do . . . „ale nic nie sprzedawać“.
   B. Przełożyć na język łaciński ustęp z Wypisów polskich dla klasy II. „Atyka“ od „Grunt Atyki“... do końca rozdziału.
2. Temat łacińsko-polski:
   A. Virg. Aen. X. 1—43.
   B. Horat. Sat. I. 9.
3. Temat grecki:
   A. Demosth, Olynth. III, 6—8.
   B. Plato Protag. cap. XI.
4. Temat polski:
   A. Nieznajomość przyszłości jest prawdziwem dla człowieka dobrodziejstwem.
   B. Kto szuka tego, co jest łatwem, nie znajdzie nigdy tego, co jest wielkiem.
5. Temat niemiecki:
   A. Die Cultur ist die Grundlage des Wohlstandes.
   B. In deiner Brust sind deines Schicksals Sterne (Sch iller.

6. Zagadnienia matematyczne:

A. α) $\frac{1}{5-\log x}+\frac{2}{1+\log x}=1$

β) Znaleść powierzchnią ziemi zawartą między równoleżnikami Krakowa i Wiednia. (Szerokość geogr. Krakowa = $50^0\ 3'\ 50''$, Wiednia $48^0\ 12'\ 35''$, promień ziemi: 6377·4 km.)

γ) Ktoś zabezpiecza swoje życie na 5000 złr. i płaci w tym celu rocznie premią 389 złr. 30 cnt.; ilė lat powinien jeszcze żyć, by ani on ani Towarzystwo Ubezpieczeń nie poniosło straty, jeżeli procent=$4^1/_2$ % ?

B. α) $x^{8}\left(\frac{1}{8}\right)^{8\log x}=3\frac{41}{404}$

β) Jak w oddziale *A.* pod β).

γ) Obliczyć powierzchnią i objętość ostrosłupa prostego o wysokości 15 m., jeżeli podstawą jego jest 10bok umiarowy o boku = 1·5 m.

Ustny egzamin dojrzałości odbywał się d. 9—19 czerwca, pod przewodnictwem Delegata i Radcy szkolnego WPana Marcelego Studzińskiego.

a) publicznych	45
b) eksternistów	3
Razem	48

Z tych uznano:

1. za dojrzałych z odznaczeniem	
a) publicznych	7
b) eksternistów	—
2. za dojrzałych:	
a) publicznych	23
b) eksternistów	3
3. reprobowano:	
a) na trzy miesiące	11
b) na $^1/_2$ roku	2
c) na rok	2
Razem	48

Z uznanych za dojrzałych 30 abituryentów publicznych zamierza udać się:

Na wydział teologiczny	3
„ „ prawniczy.	12
„ „ filozoficzny	3
„ „ medyczny.	6
„ politechnikę	1
Do akademii rolniczej.	2
„ „ leśniczej	1
„ „ wojskowej	2
Razem	30



VIII.

Ważniejsze rozporządzenia władz

w ciągu roku szkolnego 1885.

W. Rada szk. kr. rozp. z dn. 19 sierpnia 1884 l. 7803, poleca w myśl reskr. W. c. k. Min. WO z d. 26 kwietnia 1884, l. 10128, poczynić odpowiedne zarządzenia przejściowe celem wprowadzenia w życie nowego planu nauk w sposób dla szkoły najkorzystniejszy.

W. R. szk. kr. okóln. z d. 20 sierpnia 1884, l. 7467 zalicza w poczet książek dozwolonych do użytku szkolnego w szkołach średnich następujące książki: „J. Soleski, Nauka fizyki. Podręcznik dla niższych klas gimnazyalnych i szkół średnich", następnie „Dr. A. Freund, Zarys chemii dla użytku szkół gimnazyalnych", wreszcie okólnik. z dn. 20 sierpnia 1884, l. 10811. „Dr. Czesław Rodecki, fizyka dla niższych szkół gimnazyalnych i realnych".

W. R. szk. kr. rozp. z dn. 23 sierpnia 1884, mianuje tymczasowego zastępcę nauczyciela Feliksa Głowackiego, zastępcą nauczyciela w c. k. gimn. św. Anny w Krakowie.

W. R. szk. kr. okóln. z dn. 4 września 1884, l. 11348, uwiadamia o wyjściu dzieła: „Normalien f. d. Gymnasien und Realschulen in Oesterreich in 2 Th. redig. von Dr. Edmund Edlen von Marenzeller. Wien 1884.

W. R. szk. kr. rozp. z dn. 6 września 1884 l. 257 mianuje tymczasowego zastępcę nauczyciela Jana Bryla, zastępcą nauczy-

ciela, tudzież aplikanta Ludwika Brylińskiego tymczasowym zastępcą nauczyciela zezwalając oraz na podział kl. II. na trzy oddziały, zaś kl. I. III. IV. VII. VIII. na 2 oddziały.

W. Min. WO. rozp. z d. 16 sierpnia 1894 l. 15967 i W. R. szk. kr, z d. 11 września 1884, l. 12199 udziela prof. Józefowi Rozwadowskiemu z powodu nadwątlonego stanu zdrowia zmniejszenia obowiązkowej liczby godzin na przeciąg 1go półr., które to zmniejszenie rozp. W. Min. WO. z d. 5 marca 1885, l. 3550 i R. szk. kr. z dn. 5 kwietnia 1885, l. 3013, także na 2gie półr. przyznane zostało.

W. R. szk. kr. dekr. z dnia 14 września 1884, l. 1200, przyznaje prof. Józefowi Tułasiewiczowi drugi dodatek kwinkwenalny.

W. R. szk. kr. z dn. 15 października 1884. l. 13752, pozwala prof. Włodzimierzowi Alexandrowiczowi udzielać nauki jęz. franc. w 3. g. tygodn.

W. R. szk. kr. dekr. z dn. 15 października l. 13162. przyznaje prof. Dr. Karolowi Petelenzowi drugi dodatek kwinkwenalny.

W. c. k. Prezydyum R. szk. kr. reskr. z d. 23 listopada 1884. l. 401, normuje sposób i warunki urządzania wieczorków na cześć Mickiewicza przez młodzież gimnazyalną.

W. R. szk. kr. okóln. z d. 30 listopada 1884. l. 15892, zalicza w poczet książek dozwolonych do użytku szkolnego książkę: „Dr. Zygmunt Samolewicz, Gramatyka języka łacińskiego wydanie 4te“.

W. R. szk. kraj. rozp. z dnia 14 grudnia 1884, l. 16863, mianuje Jana Regieca bezpłatnym aplikantem w tutejszym zakładzie.

W. R. szk. kraj. dekr. z dnia 15 stycznia 1886, l. 200. przyznaje prof. Janowi Dutkiewiczowi piąty dodatek kwinkwenalny.

W. R. szk. kr. dekr. z dn. 10 lutego 1885, l. 1498, przyznaje prof. Tadeuszowi Skubie trzeci dodatek kwinkwenalny.

W. R. szk. kr. okóln. z d. 19 marca 1885, l. 14844, oznajmia o nowem wydaniu książki: „Wypisy polskie dla klas niższych szkół gimn. t. II. wyd, 5te.

W. R. szk. kr. okóln. z d. 8 kwietnia 1885, l. 3817, na podstawie reskr. W. Min. WO. z d. 30 marca 1885, l. 126. wzywa

ażeby ze zbioru książek dla młodzieży usunięto dziełko: „Van Swieten; Nr. 29 Obentrauts Jugend-Bibliothek. Wien bei Manz.

W. R. szk. kr. dekr. z d. 17 kwietnia 1885, l. 2935, mianuje Antoniego Nowaka bezpłatnym aplikantem w tutejszym zakładzie.

W. Min. WO. rozp. z d. 23 kwietnia 1885, l. 7553, zarządziło niektóre zmiany w egzaminie dojrzałości mianowicie: 1) uczeń, który w drugiem półr. kl. VIII. otrzymał świadectwo drugiego lub trzeciego stopnia, w zasadzie dopiero po upływie roku może być dopuszczony do egz. dojrz., 2) uczeń, któremu pozwolono po feryach odbyć powtórny egzamin z jednego przedmiotu, może dopiero po złożeniu tego egzaminu w terminie jesiennym przystąpić do egz. dojrz., 3) uczeń, który w całkowitym egz. oddał cztery, zaś w częściowym same *niedostateczne* wypracowania piśmienne, w bieżącym terminie do egzaminu zasiąść nie może. 4) Przy oznaczaniu cenzury z moralnego zachowania się i z nauki religii należy brać w rachubę tylko cztery półr. dwóch klas najwyższych.

W. R. szk. kr. okóln. z dnia 2 maja 1885, zalicza w poczet książek dozwolonych do użytku szkolnego w kl. wyższych szkół średnich książkę: „Prof. Dr. Anatol Lewicki, Zarys historyi Polski i krajów ruskich z nią połączonych. Kraków 1884".

W. R. szk. kr. okóln. z d. 19 maja 1885, l. 16403, zalicza w poczet książek dozwolonych dla użytku w kl. niższych szkół średnich książkę: „M. Jamrogiewicz, Geometrya poglądowa dla użytku w klasach niższych szkół gimn. i real. Lwów 1884.

W. R. szk. kr. okóln. z d. 19 maja 1885, l. 5434, poleca wprowadzenie nowego planu nauk w kl. II. i VI. w roku szkolnym 1885/6.

W. R. szk. kr. dekr. z d. 18 maja 1885, l. 5092, mianuje Dra Jana Ralskiego bezpłatnym aplikantem w tutejszym zakładzie.

W. R. szk. kr. okóln. z d. 19 maja 1885, l. 4130, poleca do bibliotek szkół średnich 3 tomiki wydawnictwa „Arcydzieła poetów polskich z objaśnieniami. Lwów 1884.

W. R. szk. kr. okóln. z dn. 19 maja 1885, l. 12345, poleca do bibliotek szkół średnich książkę „Dr. T. Ziemba, Estetyka poezyi". Kraków 1882.

W. R. szk. kr. okóln. z dn. 25 maja 1885, l. 4093, zalicza do środków naukowych tablicę kolorowaną: „Najważniejsze lekarskie i jadowite rośliny środkowej Europy. Nakładem Tow. pedag. we Lwowie 1885.

W. R. szk. kr. rozp. z d. 13 czerwca 1885, l. 6438, normuje sprawę uwalniania uczniów od nauki szkolnej i przestanków między godzinami w czasie upałów.

W. R. szk. kr. rozp. z d. 24 czerwca 1885, l. 5393, poleca zakończyć bieżący rok szkolny d. 27 czerwca.

IX.

KRONIKA ZAKŁADU.

Po ukończonych wpisach i egzaminach wstępnych, które się odbywały 28—31 sierpnia, rok szkolny rozpoczął się uroczystem wezwaniem Ducha św. na dniu 1 września.

Z powodu znacznej liczby uczniów podzielono kl. II. na trzy, zaś I. III. IV. VII. i VIII. na dwa oddziały, skutkiem czego zakład liczył w tym roku 15 klas.

Z końcem września odbywały się poprawcze egzamina abituryentów, cofniętych z jednego przedmiotu na 6 tygodni.

Dzień 4 października, jako dzień Imienin Najjaśniejszego Pana, dzień 19 listopada, jako dzień Imienin Najjaśniejszej Pani, tudzież dzień 17 kwietnia, jako dzień Imienin J. Ces. Wys. Następcy tronu święciło grono nauczycieli i młodzież uroczystem nabożeństwem.

Dnia 29 listopada urządzili uczniowie kl. VIII. uroczysty wieczorek muzykalno-deklamacyjny na cześć największego wieszcza narodowego Adama Mickiewicza, stósując się w zupełności do przepisów wskazanych rozp. W. Prezydyum R. szk. kr. z d. 15 listopada 1883, l. 401.

Pierwsze półrocze zakończyło się rozdaniem świadectw dnia 30 stycznia; 4 lutego 1885 rozpoczęło się drugie półrocze.

Dnia 2 marca odprawiono żałobne nabożeństwo za duszę ś. p. cesarza Franciszka I. Dnia 10 maja uczciło grono wraz z młodzieżą pamięć ś. p. cesarzowej Maryi Anny nabożeństwem żałobnem.

Z końcem maja odbywał się piśmienny egzamin dojrzałości, po czem od 9—19 czerwca ustny egzamin dojrzałości, którego wynik powyżej został podany.

W ciągu roku zwiedzał zakład po dwakroć c. k. Inspektor szkół średnich i Radca szkolny WPan Antoni Czarkowski.

W ciągu roku przystępywała młodzież katolicka trzy razy do spowiedzi i komunii.

Stan zdrowia w zakładzie był w ubiegłym roku szkolnym dość pomyślny. Z żalem jednak przychodzi zapisać trzy wypadki śmierci. W ciągu roku zmarł uczeń kl. III*b*. Machnicki Feliks d. 24 marca, tudzież uczeń kl. V. Sowiński Ludwik d. 7 czerwca; utonął zaś w Wiśle d. 28 czerwca uczeń IV. kl. Józef Wlassak.

Rok szkolny zakończono dnia 27 czerwca uroczystem nabożeństwem i rozdaniem świadectw.

KLASYFIKACYA UCZNIÓW,

za drugie półrocze r. szk. 1885.

Klasa I a.

1. **Mierzyński Józef.**
2. **Josse Ferdynand**
3. **Bobrowski Rudolf**
4. **Markiewicz Idzi**
5. **Przeworski Józef.**
6. Baczakiewicz Jan
7. Krupiński Rudolf
8. Zabagło Teofil
9. Błażek Kazimierz
10. Schenk Emeryk
11. Scharf Jakób
12. Wacławowicz Kaz.
13. Parvi Zenon
14. Zaremba Jan
15. Donhaiser Józef
16. Gottlieb Zygmunt
17. Mirek Franciszek
18. Konarski Wincenty
19. Ostiadel Henryk
20. Friedmann Ludwik
21. Paryzek Ottokar.
22. Rybka Ludwik
23. Pająk Ludwik

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 9 uczniom. Promocyi nie otrzymało 6 uczniów.

Klasa I b.

1. **Lubaszek Kazimierz**
2. Kosiński Ignacy
3. Stefański Zygmunt
4. Czapkiewicz Czesław
5. Goellner Rudolf
6. Goldwasser Łazarz
7. Brindze Salomon
8. Rogowski Franciszek
9. Pachel Ferdynand
10. Krupiński Stanisław
11. Pruczek Stanisław
12. Topolewski Józef
13. Zdanowicz Artur
14. Pardyak Piotr
15. Herschthal Salem
16. Beckmann Leon
17. Kawecki Ignacy

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 6 uczniom. Promocyi nie otrzymało 10 uczniów.

Klasa II a.

1. **Iskrzycki Tadeusz**
2. **Garycki Jan**
3. Gettlich Władysław
4. Nowak Jan
5. Alexandrowicz Jerzy
6. Chmielowski Wojciech
7. Dudek Franciszek
8. Grünhut Bernard
9. Nowotny Franciszek
10. Munk Tadeusz
11. Dydusiak Karol
12. Buchsbaum Roman
13. Siedlecki Michał
14. Girtler Kazimierz
15. Głębocki Jan
16. Turyczyn Julian
17. Bartmański Wład.
18. Huppenthal Wład.
19. Kukalski Adam
20. Szczepański Kazim.
21. Unterweiser Pinkus
22. Topiński Karol
23. Sawliński Jan
24. Meisels Abraham
25. Kuchta Konstanty
26. Pisocki Tytus

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 6 uczniom. Do egzam. uzupełniającego dopuszczono 1 ucznia. Promocyi nie otrzymało 6 uczniów.

Klasa II b.

1. **Macko Andrzej**
2. **Bądzikiewicz Sebast.**
3. Matakiewicz Antoni
4. Dobrowolski Stanisł.
5. Tatarczuk Tadeusz
6. Dallet Józef
7. Grabowski Tadeusz
8. Latkowski Józef
9. Holzapfel Rudolf
10. Jakubiec Józef
11. Cieślik Józef
12. Berezowski Tadeusz
13. Brewczeński Piotr
14. Mikoszewski Bohdan
15. Poliwka Antoni
16. Romanowski Stanisł.
17. Staśko Józef
18. Deiches Abraham
19. Klein Jan
20. Freundlich Józef
21. Tatarczuch Bolesław
22. Mańkowski Henryk
23. Śmieszek Julian

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 10 uczniom. Promocyi nie otrzymało 9 uczniów.

Klasa II c.

1. **Makowski Edmund**
2. Emilewicz Eugeniusz
3. Kwak Jan
4. Zaremba Mieczysław
5. Bienik Jan
6. Wójcik Józef
7. Drabik Franciszek
8. Landau Schachne
9. Susuł Mikołaj
10. Gałuszka Józef
11. Wąsikiewicz Aleks.
12. Goldfinger Ignacy
13. Vorzimmer Henryk

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 10 uczniom. Promocyi nie otrzymało 4 uczniów.

Klasa III a.

1. **Marek Zygmunt**
2. **Dłużyński Witołd**
3. **Kazrlik Mieczysław**
4. Kośmiński Stanisław
5. Christiani Zygmunt
6. Ferber Edward
7. Geldwerth Leon
8. Jelonek Modest
9. Herz Wilhelm
10. Bayer Franciszek
11. Herz Henryk
12. Włodyga Władysł.
13. Paszkiewicz Tadeusz
14. Major Franciszek
15. Błażek Bolesław
16. Rudolphi Karol
17. Terlikiewicz Antoni
18. Kuczewski Aleksy
19. Jaugustyn Stanisław

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 4 uczniom. Promocyi nie otrzymało 8 uczniów.

Klasa III b.

1. **Kaczmarczyk Józef.**
2. **Stypkowski Maryan**
3. **Pajerski Jakób**
4. **Chajes Henryk**
5. Widerski Jan
6. Geissler Mieczysław
7. Święch Franciszek
8. Żuławski Leon
9. Suchan Izydor
10. Landau Ignacy
11. Landau Pinkus
12. Skórkowski Wacław
13. Grünwald Wilhelm
14. Saraczyński Daniel
15. Marusiński Józef
16. Wierzbicki Stanisł.
17. Scholz Ludwik
18. Kazimierski Stanisł.
19. Okuniewski Stanisł.
20. Jędrzejczyk Stanisł.
21. Kluzek Jakób
22. Żuławski Włodzim.
23. Czajkowski Władysł.

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 7 uczniom. Promocyi nie otrzymało 5 uczniów.

Klasa IV a.

1. **Czarnota Stanisław**
2. Tilles Abraham
3. Kiernik Edward
4. Stahr Pinkus
5. Friedmann Mojżesz
6. Górnisiewicz Stanisław
7. Turnau Karol
8. Kwiatkowski Jan
9. Rolecki Jan
10. Piekarczyk Antoni
11. Nichthauser Abr.
12. Czarnota Szymon
13. Wlassak Józef
14. Munk Kazimierz
15. Pilaski Witold
16. Kolor Antoni
17. Kijas Jan
18. Bigajski Michał
19. Rozwadowski Zygm.
20. Gettlich Adam
21. Błażek Tadeusz
22. Witowski Witołd.

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 8 uczniom.
Promocyi nie otrzymało 6 uczniów.

Klasa IV b.

1. **Mikołajewski Kazim.**
2. **Janicki Julian**
3. Kawalerski Stefan
4. Rowiński Stanisław
5. Reiner Edmund
6. Majkowski Edward
7. Onyszkiewicz Józef
8. Schauer Sine
9. Wojucki Stanisław
10. Aprill Adolf
11. Gasiński Stanisław
12. Mazurski Jan
13. Rycharski Jan
14. Georgeon Ludwik
15. Goldwasser Edward
16. Popiel Klemens.

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 11 uczniom.
Promocyi nie otrzymało 10 uczniów.

Klasa V.

1. **Łabuz Mateusz**
2. **Kaleta Edmund**
3. **Chalcarz Józef**
4. Górnisiewicz Antoni
5. Landau Saul
6. Konopnicki Ludwik
7. Kirchmayer Stefan
8. Bielski Jędrzej
9. Deiches Jakób
10. Hamerlak Józef
11. Landau Jonasz
12. Bartynowski Stan.
13. Hałaciński Tadeusz
14. Kolor Józef
15. Dąbrowski Piotr
16. Bernadzikowski Jan
17. Tomalski Jakób
18. Lipowskł Alfred
19. Schermant Józef
20. Lax Jonasz
21. Marek Roman
22. Krahelski Wacław
23. Schwarz Władysław
24. Szponder Wojciech
25. Rozwadowski Kazim.
26. Zeitner Józef
27. Chmielarz Jan

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 8 uczniom.
Promocyi nie otrzymało 11 uczniów.

Klasa VI.

1. **Janczy Franciszek**
2. **Landau Ignacy**
3. **Gertler Machman**
4. **Łastowiecki Bron.**
5. **Bielski Jan**
6. Łastowiecki Higin
7. Gertler Joel
8. Reklewski Jarosław
9. Maszewski Stanisław
10. Dąmbski Aleksander
11. Buttner Wilhelm
12. Bartel Juliusz
13. Grzybowski Józef
14. Doskowski Tadeusz
15. Brandowski Ludwik
16. Natter Kazimierz
17. Waligórski Jan
18. Gumplowicz Henr.
19. Gross Joachim
20. Himmelblau Abrah.
21. Przeworski Jakób
22. Karpiński Józef
23. Weindling Natan
24. Bannet Aron
25. Höflich Władysław
26. Kowalski Leon
28. Kohn Ignacy
27. Kaliciński Józef
29. Reinhold Maurycy.

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 5 uczniom.
Promocyi nie otrzymał 1 uczeń.

Klasa VII a.

1. **Piekarski Stanisław**
2. **Miodoński Franc.**
3. **Eichenbaum Saul**
4. **Skibniewski Aleks.**
5. Chrzanowski Maryan
6. Goldberger Izak
7. Piotrowski Edward
8. Wiczkowski Winc.
9. Miodoński Józef
10. Hochstimm Chaskel
11. Bermann Szymon
12. Bader Leopold
13. Janiczak Stanisław
14. Orzechowski Bern.
15. Mączka Wincenty
16. Landau Saul
17. Sosnowski Stan.
18. Kwiatkowski Bron.
19. Podczaski Julian
20. Kazanowski Stefan
21. Sadowski Konst.
22. Grotowski Stefan
23. Mokrzycki Kazimierz
24. Niklewicz Czesław
25. Hischtin Jan
26. Rudzki Stefan
27. Siedlecki Francszek
28. Windakiewicz Józef
29. Lubaszek Jan
30. Wachtel Zygmunt.

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 9 uczniom.
Promocyi nie otrzymało 3 uczniów.

Klasa VII b.

1. **Lubowiecki Julian**
2. Konopka Stanisław
3. Sozański Stefan
4. Palica Jan
5. Horążak Antoni
6. Wlassak Adam
7. Zgaździński Stanisław
8. Hankus Eugeniusz
9 Jeż Walenty
10. Żur Stanisław
11. Pardyak Stanisław
12. Koman Antoni
13. Daniec Stanisław
14. Podliński Walenty
15. Szezypczyk Kazim.
16. Łącki Adam
17. Cholewa Wojciech
18. Oleksy Ludwik
19. Nowak Zygmunt
20. Padlewski Stanisław
21. Rausch Bolesław
22. Dziewiński Stefan.

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 9 uczniom. Promocyi nie otrzymał 1 uczeń; nieklasyfikowany 1 uczeń.

Klasa VIII a.

1. **Steinberg Józef**
2. **Rozwadowski Jan**
3. **Fragner Daniel**
4. Bednarski Tadeusz
5. Plessner Adolf
6. Eliasz Kazimierz
7. Wachholz Leon
8. Schreiber Bernard
9. Loria Alexander
10. Gajewski Wiktor
11. Hanusiak Stanisław
12. Gężba Józef
13. Kwiatkowski Stan.
14. Brazon Alojzy
15. Dyakowski Jan
16. Romanowski Rom.
17. Tychowski Leon
18. Jelonek Eugeniusz
19. Chojecki Kazimierz
20. Lipowski Edward
21. Solak Franciszek
22. Zarański Władysław
23. Pawlik Antoni
24. Hoeflich Jan
25. Drożdż Jan
26. Zawadzki Marceli.

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 1 uczniowi.

Klasa VIII b.

1. **Fox Jan**
2. **Kawecki Roman**
3. **Pelczar Zenon**
4. **Landau Leon**
5. Müller Artur
6. Toroński Jan
7. Hamerschlag Jonasz
8. Deiches Adolf
9. Berger Zygmunt
10. Ludwikowski Wład.
11. Bednarski Stanisław
12. Szujski Władysław
13. Bałka Jan
14. Słapa Wilhelm
15. Blatteis Szymon
16. Mściwujewski Miecz.
17. Nowak Wojciech
18. Berger Maxymilian
19. Hochbaum Oskar
20. Fischer Maryan
21. Garbusiński Sabin.

Pozwolono poprawiać z jednego przedmiotu 4 uczniom.
Promocyi nie otrzymał 1 uczeń.

Wykaz imienny abituryentów uznanych w czerwcu r. s. 1885 za dojrzałych

1. Bałka Jan Walenty
2. Bednarski Tadeusz
3. Berger Zygmunt
4. Blatteis Szymon
5. Brazon Alojzy
6. Chojecki Kazimierz
7. Drożdż Jan
8. Dyakowski Jan
9. Eliasz Kazimierz
10. **Fox Jan**
11. **Fragner Daniel**
12. Gajewski Wiktor
13. Gężba Józef
14. Hamerschlag Janusz
15. Hanusiak Stanisław
16. **Kawecki Roman**
17. Kwiatkowski Stan.
18. **Landau Leon**
19. Loria Alexander
20. Müller Artur
21. **Pelczar Zenon**
22. Plessner Adolf
23. Romanowski Rom.
24. **Rozwadowski Jan**
25. Schreiber Bernard
26. **Steinberg Józef**
27. Szujski Władysław
28. Toroński Jan
29. Tychowski Leon
30. Wachholz Leon.

Eksterniści:

31. Czarnocki Karol
32. Ochędużka Franc.
33. Witski Emilian.

Do Rodziców i Opiekunów.

Rok szkolny 1885/6 rozpocznie się uroczystem nabożeństwem d. 1 września. Wpisy uczniów odbywać się będą w d. 28, 29, 30, 31 sierpnia w zabudowaniu szkolnem na 1szem piętrze w godzinach urzędowych.

Wszelkie zgłaszania się po terminie prawnie wyznaczonym tylko w bardzo wyjątkowych i uznania godnych wypadkach zostaną uwzględnione.

Uczniowie mają się zgłaszać do wpisu osobiście w towarzystwie rodziców lub przez nich upoważnionych zastępców, nadto mają przedłożyć świadectwo szkolne z ostatniego półrocza, tudzież należycie wypełniony rodowód w dwóch egzemplarzach. Odnośne blankiety są do nabycia w kancelaryi dyrektora.

Każdy uczeń nowo wstępujący do zakładu jest obowiązany przedłożyć:

a) metrykę urodzenia, bez której żaden uczeń do zakładu przyjęty nie będzie;

b) świadectwo szkolne z tego zakładu, do którego przed tem uczęszczał z potwierdzeniem ze strony odnośnej dyrekcyi, że do innego zakładu bez przeszkody może być przyjęty. Zaś uczniowie chcący się wpisać do kl. I, jeżeli uczęszczali do szkoły ludowej publicznej, mają przedłożyć świadectwo szkolne, którego końcowy ustęp opiewać winien: „Ponieważ uczeń ten zamierza wstąpić do szkoły średniej, przeto wydaje mu się na ten cel niniejsze świadectwo".

c) uiścić taksę wstępną w kwocie 2 złr. 10.

Wszyscy uczniowie bez wyjątku, tak dawniejsi jako też nowo wstępujący mają złożyć przy wpisie 1 złr. jako datek na pomnożenie zbiorów naukowych.

Uczniowie nie uwolnieni od opłaty szkolnej, mają też złożyć o ile możności zaraz przy wpisie lub najdalej w ciągu miesiąca września. (Rozp. W. R. szk. kr. z d. 17/5 1885, l. 5284).

Opłata szkolna wynosi w 4 niższych klasach 10 złr. półrocznie, w wyższych zaś klasach 12 złr. półrocznie. (Rozp. W. Min. WO. z dnia 15/11 1884, l. 22255. i W. R. szk. kr. z dnia 31/1 1885, l. 16437).

Egzamina wstępne uczniów wpisanych do kl. Iszej rozpoczną się dnia 29 sierpnia.

Teodor Stahlberger
dyrektor.